

上海各慈善團體籌募
黃河水災急賑聯合會
徵信錄

許世英書





上海图书馆藏书



A541 212 0012 2613B

序

民國二十有二年秋黃河暴漲漫溢成災中下游流域若陝若豫若冀若魯重災區達三十餘縣災民二百數十萬人口廬居蕩析骸骨浮沉政府既特組委員會統籌救濟上海慈善團體人士悲憫爲懷於頻年國內災患罔不羣策羣力勉爲賑恤自二十年籌募各省市災急振會而還如滬戰難民救濟會振濟東北難民聯合會豫鄂皖災區義振會籌放振款動累千百萬更聞庚癸之呼忍廢纓冠之誼用復組織本會冀補涓埃雖所募振款僅達十餘萬元方之二十年水災不及十一顧值經濟極度恐慌之際爲剜肉補瘡之謀奔走呼號唇焦舌敝精神心血之耗斃殆或十倍於曩日此其艱苦卓絕非常人所克共喻而世英忝襄其事所不能不著以明之者也夫積三年之食民猶不能無饑今欲割市人升斗之資濟百萬倒懸之衆又豈可得世英曩屢建議中央以歲出百分一爲救災準備金累積存儲專備救卹近蒙采擇許自二十四年度起實行今後其庶幾乎雖然天下事有備固能無患顧終不若弭患於無形儻能舉辦或種良稅於國計民生兩無弊害者年得四五千萬元十年以內江湖河海水利工程均得一一舉辦卽農田溝洫亦得修治咸宜則曲突徙薪寧不更愈於徒事救災也哉語云仁人在上則海內無餓殍之民凡此仁政誠吾人馨香禱祝以求者矣謹序

民國二十三年十二月至德許世英

際此歲歉時艱生民塗炭之秋
又值黃河堤潰洪水橫流禍延六
省害厥三時日暮人等若此黎民
協力籌賑原全融濟庶眾集
維艱杯水車薪你慙無補但
願邦人君子自茲以往聞于而

身兼舉一其本林揚惻隱之心
見其義勇為則未嘗不可回
輿圖于改例一
報告書成
序其端

民國二十三年九月

王君



450673

上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會工作報告書目錄

序

一

工作報告

第一章

本會之成立及組織

第二章

工作概況

第一節

募振概況

第二節

放振概況

第三章

結論

附錄

重要公牘

呈文



245372

公推

呈振務委員會爲呈請備案轉呈並分別函知各省市政府查照協助文

函上海市

社會局
市政府
市黨部

請備案協助文

函中國濟生會爲本會第一次大會決議分振山東三萬元公推担任查放文

函中國紅十字會
佛教會爲本會第一次大會決議分振河南二萬元公推會同中國佛教會
紅十字會彙放文

函中國紅十字會
佛教會請開示查放地點見復文

函蘇祖圭先生請發起舉行播音勸募捐款文

函杜月笙先生請挽留德國小姐雍卓君演劇文

函尙容洲先生請向山東同鄉勸募捐款文

函聞蘭亭先生請勸募交易所捐款助振文

函上海市政府爲本會常會決議擬發行募振有獎券一次請准予發行文

函史量才先生爲籌募振款擬發行有獎券一次惟須經由市參事會通過請力爲主持文

函先施
永安
新新公司爲籌募振款請假屋頂花園舉行游藝助振文

函中華全國體育協進會各委爲籌募振款請舉行球賽助振文

函羅迦陵夫人
姬覺彌先生爲募集振款請開放愛儷園舉行游藝助振文

函復振務委員會長濮東三縣災區本會已撥款推員親往查放文

函中華全國體育協進會各委爲懇請對於本會前請球賽助振一案迅賜提案舉行文

函黃河水災救濟委員會爲本會有新舊棉衣運至道口轉振冀南災民懇予函商鐵道部半

價收費俾節振款文

函財政部駐滬辦事處爲本會有棉衣運漢轉冀南施振請填發護照以便起運文

函黃河水災救濟委員會爲本會有施放河南滑縣振衣請填給財政部護照并懇函商鐵道

部半價收費文

函財政部駐滬辦事處爲本會有施放冀南振衣運漢轉達請填給免稅護照以資起運文

函黃河水災救濟委員會爲本會續有施放冀南振衣運至道口轉運懇予函商鐵道部半價

收費以利振務文

函黃河水災救濟委員會請轉電鐵道部即電飭道清路局按照半價記賬將本會振衣振藥

速運以利振務文

電及代電

電振務委員會爲本會組織成立特向各銀行借墊五萬元趕放急振計分振山東三萬元河

南二萬元請轉電該省政府協助進行并飭屬保護文

電山東韓主席
河南劉主席

爲本會向各銀行借墊五萬元分振貴省三萬元交由本會會員

中國濟生會
中國紅十字會

中國佛教會 查放急振請飭屬妥爲保護協助進行文

電河南滑縣政府
弘傘法師為本日會議決議加撥振款一萬五千元請查照文

電復河北省政府為本會籌振二萬元公推屈文六馮仰山兩常委親往查放祈飭屬協助進

行文

電馬祖武先生為報載長垣又遭水災淹斃一萬餘人望即就近查明電復文

電馬祖武先生為本會決議加撥振款一萬元振衣八百套瘡疾丸濟生丹各一千瓶痢疾散

二天油各一千五百瓶即日分別匯運請查收文

電寧夏馬主席為本會決議撥助振款三千元已於本日照匯請警收文

電甘肅省政府為本會撥助振款一千元於本日由中央銀行匯交貴省振務會查收彙放文

電綏遠省政府為本會撥助振款五千元已由中國銀行匯交貴省振務會查收彙放文

代電汪院長
林主席
宋部長為黃河水災情極慘重請加撥振款以資普救文

代電復河南省振務會為本會議決分振貴省二萬元委託本會會員中國紅十字會中國佛

教會担任查放擇災情最重縣份先辦急振希飭屬協助文

代電復河南滑縣水災救濟會為本會借墊振款二萬元推員攜帶振衣振藥親蒞貴縣查放

文

代電復河南滑縣縣政府為本會查放專員明道弘傘兩法師及張澤浦君帶同振友親至貴

縣實地查放希助導文

重要會議紀錄

上海各慈善團體振濟東北難民聯合會
辛未救濟會
上海籌募豫皖鄂災區臨時義振會
臨時緊急聯席會議紀錄

第一次題名委員會會議紀錄

第一次執監大會會議紀錄

第一次常會會議紀錄

第二次常會會議紀錄

第三次常會會議紀錄

節錄 黃河東北 兩會聯席會議紀錄

第四次常會會議紀錄

第五次常會會議紀錄

臨時會議紀錄

章則

本會簡章

宣言

本會宣言



上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會工作報告書

第一章 本會之成立及組織

吾華不幸災侵頻仍民二十年之水災被害至十餘省災區之廣災况之酷創深痛鉅未能或忘曾幾何時而黃河又告決口矣元氣久喪復受摧殘耗矣哀哉黃河橫亘我國北部支流繁多而故道舊槽雜出各省氾濫所及益復廣漠綜計此次被災省份爲冀爲魯爲豫爲陝爲皖爲蘇六省被災面積約一萬五千六百零六方里災民爲一百二十四萬八千四百八十人當洪水橫流之際村鎮淪沒屋舍蕩然生者呻吟於溝壑死者暴露於郊野草根木柀視同珍饈易子析骸事俱實現聞者色變聽者動容方之二十年之水災其慘狀殆無不及本埠各慈善團體人士以災民衣食住行四者均淪絕境怒焉心傷奔走相告廣爲將伯之呼期以激發社會同情澹沉災於萬一此上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會之所由成立也

本會由上海中國紅十字會華洋義振會中國佛教會中國濟生會辛未救濟會聯義善會江蘇災防會惠生慈善社普善山莊等九慈善團體聯合組織於民國二十二年九月一日開聯席會議通過本會成立宣言及簡章十二條并先推題名委員繼由題名委員會公推許世英王震王曉籟王正廷孔祥熙陳其采杜月笙張嘯林唐海安鄭洪年趙錫恩聞蘭亭朱慶瀾屈映光馮仰山黃慶瀾黃伯度等一百零八

人爲執行委員吳鐵城史量才吳醒亞潘公展林康侯徐永祚潘序倫等二十人爲監察委員（見附錄）即日召集大會對於內部組織力求健全依照簡章第四條之規定互推許世英爲委員長王震王曉籟爲副委員長王正廷朱慶瀾杜月笙李組紳屈映光陳其采唐海安張嘯林黃慶瀾黃伯度鄔志豪聞蘭亭趙錫恩鄭洪年關炯顧吉生錢鏡平林康侯等十八人爲常務委員復依照簡章第五條之規定於執委會中置總務財務籌募查放四組監委會中置稽核視察二組并公推屈映光爲總務組主任黃伯度錢鏡平爲副主任黃慶瀾爲財務組主任趙錫恩關炯爲副主任杜月笙爲籌募組主任唐海安鄭洪年爲副主任李壽山爲查放組主任馮仰山弘傘法師爲副主任張嘯林爲稽核組主任徐永祚奚玉書爲副主任王培元爲視察組主任劉雲舫明道法師爲副主任以上各組主任均由本會委員担任各組幹事及僱員則由本會分別聘用委派

本會於九月一日正式成立假雲南路仁濟堂內爲會址即日開始工作進行籌募一面將各地所有災情及照片等件盡量發表於各報俾社會人士詳知被災慘况惻隱之心油然而生其有益於振款之募集自非淺渺

第二章 工作概況

本會成立經過情形大致已見上述茲宜略述工作經過舉凡振款振品之募集及其散放情形分述如

第一節 募振概況

本會進行振款振品之募集經議決下列各項辦法

- 一 向國內各機關各團體或個人募捐
- 一 委託本埠各銀行錢莊及各慈善團體設立本會振款代收處轉由本會彙放
- 一 於本埠各報登載廣告徵集振款振品
- 一 商請本埠各舞台及各大游藝場舉行游藝助振

以上籌振辦法決定後即由各委員分別進行幸賴各界人士慷慨輸將熱心贊助雖處百業凋零金融困滯之際籌募結果尙得集款十二萬八千八百七十四元較之二十年各省水災急振會不及二十分之一然亦集有成數使災區窮黎稍沾微惠所謂救災卹鄰行道有福是當歸諸各界大善士本會同人謹爲百拜以謝者也

本會籌振之際承天蟾舞台演劇大世界舉行游藝會德國海京伯馬戲團演劇及先施樂園天韻樓新花園門票助振除分別登報鳴謝并刊載收支專冊外茲特再致感謝之忱并分誌各情形如次

一 天蟾舞台演劇助振二次

王副委員長曉籟先生杜常委月笙先生首倡演劇助振之議特邀請德國閩秀雍卓君及本埠各閩人閩秀演劇籌振三日雍女士能操華語擅歌華曲極受社會歡迎加以閩人閩秀登台客串尤爲生色不少所得振款計一千八百元

又本會與浙江省振務會及江蘇川南崇寶啓水災救濟會共同商請程硯秋譚富英二君登台表演義務劇二日所得振款已刊載收支專冊矣

一 假座大世界舉行黃河水災游藝大會

黃金榮先生特於大世界舉行籌振黃河水災游藝大會三日由本會委員邵君如馨主持增設各項游藝以娛觀衆所得券資計二千九百八十元并將幕布改製棉衣褲四十套悉數送由本會彙解災區散放造福災胞良非淺鮮

一 德國海京伯馬戲團演劇助振

德國海京伯馬戲團名震世界本會籌振之際適在滬上表演本會承柯律戈牧師之介由該團特爲排最新節目表演一日集款助振計三千元該團人士本博愛精神親睦邦交熱心毅力彌可感篆

一 先施樂園天韶樓新花園門票助振

本會常委鄭洪年先生商請先施樂園天韻樓及新新花園將全日門票收入助振一日計先後收到先施樂園振款五百五十三元七角八分天韻樓一千零三十七元五角新新花園四百八十一元九角九分其造福災民實與上述各界人士同其功德矣

本會募集振款之進行已見上述至其振品之募集承各慈善團體及個人捐助者均極踴躍計有衣被鞋襪糧食藥品等項其細目不下百數十種詳細情形已見振款振品收支報告中茲從略

本會經收振款振品除分別登報鳴謝外復將各捐助人銜名另刊專冊兼列支出款目俾供留心本會

工作者考查焉

第二節 放振概況

本會振款振品之來源既如前述茲請續言放振情形災民嗷嗷待振孔亟若不早日散放急振則災民絕無生望經本會議決由各委員分向銀行界先行墊借五萬元趕辦災侵最重之山東河南二省急振茲將認墊台銜款目列后

- 一 中國佛教會五千元
- 二 中國紅十字會五千元
- 三 聯義善會
惠生慈善社 合五千元
- 四 上海市銀行五千元
- 五 中匯銀行五千元
- 六 福源莊五千元
- 七 張嘯林先生五千元

此次被災省份共爲六省其災侵最重者爲魯爲豫爲冀爲陝而陝西一省復經華洋義振會單獨辦理故本會祇辦魯豫冀三省急振蓋以災廣款微不得不認定最重區域妥爲辦理至放振工作千端萬緒非富有經驗自難勝任經本會議決分配如下

山東省 由本會會員中國濟生會担任



河南省 由本會會員中國紅十字會及中國佛教會担任

河北省 由本會公推屈常委映光馮常委仰山担任

茲謹將辦理急振各情形分別略述如次

一 振款之發放

災區既廣災民尤多雖地方政府及各慈善團體或個人均已舉辦救濟而供求相比擬不無杯水車薪之憾故分配振款尤感困難本會散振標準悉以災情輕重及已否得振爲比例平均分配力求普及惟各災區查戶等手續未盡相同每口分配亦有差別茲謹將辦理經過情形略述如下

一 查戶 放振人員到達工作地點必先視察災區狀況調查災民人口若干然後始能分配振款其災民清冊又多以各該縣政府及振務機關團體所調查者爲根據至災情輕重拯救先後仍由放振人員自行酌定以杜弊端對於尙未入冊或無力遷移被困水中之災民亦由經辦人員迅予查填分別散振惟人衆款微僅受災最重者得稍沾微惠不無餘憾耳

二 振票 振票每本計一百張平均以百口至四百口爲準票上口數均用大寫法以防塗改等弊發振數目則由調查人員於票上規定字樣代替如「覺世方能成」等字代六元五元四元三元二元五等其受災最重者增加代字并於放振之際邀請當地政府黨部及各機關團體蒞臨驗放於冊票上加蓋「驗放訖」之木戳以示慎重而昭大信

三 發放款額 各地災民被災輕重固有不同卽災民之中又有大小口之別大約大口領振額

數自二元至六元不等小口則以二口或三口抵一大口又如窮鄉僻壤糧食缺乏之區則代以振糧其發放之法係按糧價折算換言之即以振糧代替振款然亦有款糧兼施者但其數量較少耳要之當視其災情輕重振款多寡交通情形爲比例自難一律也

二 振衣之發放

本會於散放振款之外兼施振衣由調查人員於振票上規定字樣代替如「上下」二字代振衣一套隨同振款發放計山東省一千二百二十件河南省五千零八件河北省五千零五十件惟限於振款不克多製殊爲遺憾

三 振藥之發放

洪水之後癘疫繼之災民死者甚衆本會發放振藥計十餘種平均每省均施放至數千份以上或由放振人員散發或寄由各該地方團體代散其窮鄉僻壤交通不便之區經本會振藥治愈者亦不在少數

本會振款收支數目均經會計師審查出具證明至其收支詳情已另刊專冊分送各機關團體及各界人士核閱以昭大信

第三章 結論

本會自二十二年九月成立至二十三年六月結束綜計十閱月經過情形已略見上述蓋救濟災民非

款莫屬本埠自一二八之變後經濟崩潰金融困滯不景氣之現象次第發現而各省市又以天災人禍紛至沓來農村經濟完全破產自救或不暇更無餘力救人籌募振款實成弩末方之二十年各省市災急振會不數日而募集振款至數十萬元者其相去真不可以道里計募集振款之困難既如此而災况之慘酷又如彼本會同人猶不揣棉薄矢志弗怠者蓋爲良心所驅使義不容辭也



附錄

重要公牘

呈文

呈振務委員會爲呈請備案轉呈並分別函知各省市市政府查照協助文

呈爲呈請備案轉呈并祈分別函知各省市市政府查照協助事竊以比歲以來國難方殷時艱孔亟內憂外患旣烽火以連年人禍天災致瘡痍之滿日本聯合會各慈善團體同人等不揣棉薄每切杞懷歷經聯合發起組織各省水災急振上海戰區難民救濟振濟東北難民豫皖鄂災區義振各會冀上紓

政府宵旰之憂稍解哀鴻流離之苦迭承京外各級機關海內外各界士女樂善不倦慷慨捐輸水深火熱之災難同胞尙愧未能救濟於萬一而黃河又以決口潰隄氾濫成災見告災區之廣災民之多爲沿河各地數十年來所未有披髮纓冠不容或緩爰於九月一日提經各會聯席會議決議組織上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會先後議定宣言簡章依照簡章公推執監常務各委員正副委員長各組正副主任即日開始組織成立積極進行籌募視察查放各事務並由各委員先行籌墊振款五萬元決議以三萬元交本聯合會會員中國濟生會查放山東災區急振以二萬元交本聯合會會員中國紅十字會中國佛教會會同散放河南災區急振以後再行續募續振期澹沉災聊盡天職所有發起組

一〇
織本會各緣由除分函上海市政府市社會局備案協助外理合檢同宣言簡章名單各四十份備文送請

鈞會鑒核俯賜備案轉呈並分別函知各省市政府查照協助實爲善便謹呈
振務委員會

附宣言簡章名單各四十份

委員長許世英

副委員長王震

熊希齡

公函

函上海市

社會局
市政府
黨部

請備案協助文

敬啓者竊以比歲以來國難方殷時艱孔亟內憂外患既烽火以連年人禍天災致瘡痍之滿日本聯合會各慈善團體同人等不揣棉薄每切杞懷歷經聯合發起組織各省水災急振上海戰區難民救濟振濟東北難民豫皖鄂災區義振各會冀上紓

政府宵旰之憂稍解哀鴻流離之苦迭承京外各級機關海內外各界士女樂善不倦慷慨捐輸水深火熱之災難同胞尙愧未能救濟於萬一而黃河又以決口潰隄氾濫成災見告災區之廣災民之多爲沿

河各地數十年來所未有披髮纓冠不容或緩爰於九月一日提經各會聯席會議決議組織上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會先後議定宣言簡章依照簡章公推執監常務各委員正副委員長各組正副主任即日開始組織成立積極進行籌募視察查放各事務并由各委員先行籌墊五萬元決議以三萬元交本聯合會會員中國濟生會查放山東災區急振以二萬元交本聯合會會員中國紅十字會中國佛教會同散放河南災區急振以後再行續募續振期澹沉災聊盡天職所有發起組織本會各緣由除呈報振務委員會備案分別呈轉函知外相應檢同宣言簡章名單各一份備函送請

貴^局黨部

查照俯賜備案協助至紉善誼此致

上海市社會局

上海市市政府

上海市黨部

附宣言簡章名單各一份

本會

函中國濟生會爲本會第一次大會決議分振山東三萬元公推担任查放文
敬啓者此次黃河決口沿河各省災情慘重待振孔急本會特向本市各銀行先行借墊五萬元辦理急振在案該款業於六日提交本會第一次執監大會討論支配經決議分撥山東三萬元河南二萬元所有山東振務即公推

貴會担任等語紀錄在卷相應函達敬希

查照統籌辦理功德無量此致

中國濟生會

本會

函中國紅十字會為本會第一次大會決議分振河南二萬元公推會同中國佛教會彙放文

敬啓者此次黃河決口沿河各省災情慘重待振孔急本會特向本市各銀行先行借墊五萬元辦理急振在案該款業於六日提交本會第一次執監大會討論支配經決議分撥河南二萬元公推

貴會與中國佛教會中國紅十字會彙放等語紀錄在卷相應函達敬希

查照統籌辦理功德無量並請將推定放振人員姓氏開示為禱此致

中國紅十字會

中國佛教會

本會

函中國紅十字會請開示查放地點見復文
佛教會

敬啓者本會六日執監大會決議公推

貴會担任查放山東河南急振業經函達在案所有應用振務發電免費執照當經電請振務委員會轉請交

通部填發去後茲准青電以查來電未載明發電地點未便函轉希即註明發電地點電復轉部照發等

由用特函請

查照迅賜即日開示以便電復爲荷此致

中國濟生會

中國紅十字會

中國佛教會

本會

函蘇祖圭先生請發起舉行播音勸募捐款文

祖圭先生善鑒敬啓者前次救濟東北被難同胞荷承

台端發起聯合全滬廣播無線電台播送特別節目敦勸各界聽衆捐輸得集鉅額捐款全活甚衆感佩之忱至今不忘奈昊天不弔黃河又告決口魯豫陝冀皖蘇六省同時遭厄城村淹沒人畜漂失損害之鉅不可數計實爲空前之浩劫現在難民風餐露宿情極可憫拯救之舉刻不容緩爰集合滬上各善團人士發起組織上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會共圖救濟惟災區廣闊災民衆多非籌集大宗振款殊難澹此沉災用特函請

台端再爲發起舉行廣播勸募俾得立集鉅款救彼子遺夙仰

熱心善舉飢溺爲懷定荷

俯允何日舉行並祈

示知以便宣傳專函奉懇敬頌
仁祺

本會

函杜月笙先生爲募集振款請挽留德國小姐雍卓君演劇文

月笙先生善鑒黃河水災待振孔急聞近有德國小姐雍卓君擅長中國戲劇敬請

台端挽留奏演三日籌集振款并祈

邀請海上聞人閨秀一同會串地點擬請假座天蟾舞台專懇敬希

鼎力俯賜進行無任企禱祇頌

茲祺

本會

函尙容洲先生請向山東同鄉勸募捐款文

容洲先生善鑒昨弟瀾炯在功德林晤談並悉

養疴山東會館至慰此次黃河水災山東受災最重現本會雖已籌墊款項推中國濟生會派員前往查
放惟災廣人衆杯水車薪無濟萬一加之天氣日漸寒冷棉衣等項均當製辦在在需款至深焦急查山
東旅滬同鄉約有十餘萬人平均每人酌助一元卽有十餘萬可籌

台端與該省同鄉交誼至深敬乞

提倡勸募當可垂念桑梓之情立集鉅款拯彼哀鴻功德無量并盼
賜覆爲荷崑啓敬頌

仁祺

弟

屈映光
許世英
關炯
黃慶瀾

同啓

函聞蘭亭先生請勸募交易所捐款助振文

蘭老善鑒連年各省災浸迭告組會救濟至再至三屢承

貴聯合會熱心勸募嘉惠災胞

毅力仁風同深感謝此次黃河水災慘重災區至廣災民至多飢溺哀鴻待振至急夙謠

台端樂善不倦見義勇爲敬懇

俯念沉災仍予

鼎力賜募不勝翹企盼禱之至專佈祇頌

善祺

本會

函上海市政府爲本會常會決議擬發行募振有獎券一次請准予發行文

敬啓者此次黃河水災各省被淹災區災情慘重災民衆多飢溺同胞待振至急本月二十日本會第二

次常會討論應如何速籌振款以資散放急振一案僉以連年災難洊臻百業凋敝籌募振款已成弩末經籌募組副主任唐海安君提議擬發行募振有獎券一次計一萬張每張定價十元以半數充振以半數給獎俾得速集振款以應急振而救災胞等語當經決議通過紀錄在卷查黃河災胞待振萬亟目前籌振不易此舉實爲萬不得已之請久仰

貴市長胞與爲懷痾瘵在抱救災拯劫夙具同情相應將本會提案決議發行振災獎券緣由備函奉達
仰祈

俯賜鑒核准予發行俾資集款而利急振功德無量此致

上海市政府市長吳

本會

函史量才先生爲籌募振款擬發行有獎券一次惟須經市參事會通過請力爲主持文

敬啓者本會爲籌募振款擬發行臨時獎券一次業經致函市政府請求核准並先推鄭韶覺唐海安二先生前往市府接洽茲據鄭韶覺先生復稱市長以事屬慈善當可特別通融惟須經過會議旋復據唐海安先生函稱市長以事關發售獎券須提交市參事會討論等情茲悉明日卽爲會議之期用特函請

台端明日務必親蒞該會出席力爲主持俾得通過

嘉惠災民功德無量抄附致市政府原函敬希

台閱爲荷此致

史量才先生

本會

先施
永安
新新
函公司爲籌募振款請假屋頂花園舉行游藝助振文

敬啓者此次黃河暴漲潰決成災沿河三省各縣盡成澤國災區既廣災民至多待振情形極爲慘重本會籌募急振需款孔殷非賴羣策衆擎源源接濟不足以挽茲浩劫救彼哀鴻久仰貴公司見義勇爲當仁不讓敬懇

貴公司賜將屋頂花園游藝助振將五日內收入悉數撥交本會充作黃河水災急振之需功德無量翹企

慈帆並盼

惠復此致

先施
永安
新新
公司

本會

函中華全國體育協進會各委爲籌募振款請舉行球賽助振文

慶五
重行
儒堂
晉卿
嗣良
先生善鑒連年災侵迭告同人等不揣棉薄先後聯合各善團集會籌振何圖創痛方殷救濟未竟

而黃河各省又以潰決隄防釀成浩劫災區至廣災民至多飢溺甚於倒懸生死迫於眉睫同人等前因救濟各省水災上海戰區及東北難民豫皖鄂收復各災區迭函請求辱承貴會諸公樂善不倦屢經發起球賽義舉

仁施疊沛感佩彌深現在黃河水災慘重待振孔急緬念

慈帆之在望敢辭

將伯之頻呼敬希

俯念沉災賜予主持提案舉行球賽助振藉資救濟謹代千百萬災胞九頓以請祇頌

仁祺

弟

唐海安 王曉籟 許世英 王震 杜鏞 鄭洪年

同啓

函羅迎陵夫人 姬覺彌先生爲募集捐款請開放愛驪園舉行游藝助振文

敬啓者此次黃河決口氾濫數省災區既廣災民至多待振情形極爲慘重本會籌募急振需款孔殷非賴羣策衆擎源源接濟不足以挽浩劫久欽

台端樂善好施見義勇爲擬懇

推我佛慈悲之心准予將愛驪園開放五天發起遊藝俾集鉅款拯彼哀鴻茲特推本會常委王一亭朱子橋關綱之黃涵之諸先生趨前面懇敬希

慨允爲荷此致

羅迦陵夫人

姬覺彌先生

本會

函復振務委員會長濮東三縣災區本會已撥款推員親往查放文

敬復者頃准

大函以准河北省政府麻代電開此次黃河決口該省東長濮三縣首當其衝被災慘重請轉知本會迅予救濟前來函請查照辦理見復等由查本會亦准該省政府電請振濟業經決議籌撥振款二萬元公推屈文六馮仰山兩常委親往查放并電復在案准函前由相應函復敬希

查照爲荷此致

振務委員會

本會

函中華全國體育協進會各委爲懇請對於本會前請球賽助振一案迅賜提案舉行文

晉卿
重行
儒堂
慶五

先生善鑒前以黃河決口災情慘重災民待振急迫因募款維艱曾一再函請

台端主持提案舉行球賽助振在案現在嚴冬卽屆災區災民露宿風餐真是人間地獄特再函懇

推己飢己溺之仁宏救國救民之願

迅賜提案定期舉行俾早集一分振款即早救許多災黎不勝翹企待命之至專啓敬頌

仁祺

弟

屈映光 王海安 王曉籟 許世英 杜震鏞 鄭洪年 黃慶瀾

同敬啓

函黃河水災救濟委員會爲本會有新舊棉衣運至道口轉振冀南災民懇予函商鐵道部半價收費俾節振款文

敬啓者本會茲有施給冀南長垣東明濮陽三縣災民新舊棉衣二千件共裝三十一包須運至道口方能轉達業已託三北輪船公司先運至漢所有由漢至新鄉由新鄉至道口應裝火車敬請貴會代爲辦理並懇

俯念善舉准予函商 鐵道部半價收費俾節振款而救災黎至綢善誼此致

黃河水災救濟委員會

本會

函財政部駐滬辦事處爲本會有棉衣連漢轉運冀南施振請填發護照以便起運文

敬啓者本會茲有施給冀南長垣東明濮陽三縣水災災民舊棉衣褲一千四百件計裝二十四包即日運漢由漢轉道口敬乞

貴處填發 貴部免稅護照一紙以便起運而利振務至紉善誼此致
財政部駐滬辦事處

許世英啓

函黃河水災救濟委員會爲本會有施放河南滑縣振衣請填給財政部護照并懇函商鐵道部半價收費文

敬啓者本會茲有施放河南滑縣災民新舊棉衣一千五百套計裝七十五包須運至道口方能轉達所有由滬運漢敬請

填給 財政部免稅護照一紙以便交三北輪船公司裝運其自漢至道口應裝火車敬請
貴會賜予代爲辦理并懇函商 鐵道部半價收費俾節振款而救災黎至紉善誼此致
黃河水災救濟委員會

本會

函財政部駐滬辦事處爲本會有施放冀南振衣運漢轉達請填給免稅護照以資起運文

敬啓者本會茲有施給冀南長垣東明濮陽三縣水災災民棉衣褲八百套裝四十包即日運漢轉往道口敬乞

貴處填發 貴部免稅護照一紙以便起運而利振務至紉善誼此致
財政部駐滬辦事處

許世英啓

函黃河水災救濟委員會爲本會續有施放冀南振衣運至道口轉運懇予函商銜道部半價收費
以利振務文

敬啓者本會茲有續施冀南長垣東明濮陽三縣災民新舊棉衣八百套計裝四十包須運至道口方能
轉達業已託三北輪船公司先運至漢所有由漢至新鄉由新鄉至道口應裝火車敬請
貴會代爲辦理並懇

俯念善舉准予函商 銜道部半價收費俾節振款而救災黎至紉善誼此致
黃河水災救濟委員會

本會

函黃河水災救濟委員會請轉電銜道部即電飭道清路局按照半價記賬將本會振衣振藥速運
以利振務文

敬啓者本會先後裝運道口轉放冀豫二省災區振衣一百八十一包振藥二箱均承
貴會商准 銜道部分飭平漢道清兩路局按照半價記賬備運轉知本會在案茲據承運人報稱道清
路局以未奉部令不允照運前來用特函請

貴會迅賜轉電 鐵道部請即電飭道清路局按照半價記賬速運以利振務而救災黎同深感禱並乞見復此致

黃河水災救濟委員會

本會

電及代電

電振務委員會爲本會組織成立先向各銀行借墊五萬元趕放急振分撥山東三萬元河南二萬元請轉電該省政府協助進行并飭屬保護文

南京振務委員會勛鑒此次黃河潰決災情慘重爰集合滬上各善團暨各界領袖發起組織上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會共圖救濟當經決議先向本市各銀行借墊五萬元趕放急振計分振山東三萬元交由本會會員中國濟生會查放又分振河南二萬元交由本會會員中國紅十字會中國佛教會查放用特電請鈞會轉電魯豫二省政府協助進行并飭屬妥爲保護除將本會組織情形另文呈請備案外敬希督照上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會委員長許世英副委員長王震王曉籟仝叩庚

電 山東韓 河南劉 主席爲本會向本市各銀行借墊五萬元分振貴省 三 二萬元交由本會會員 中國濟生會 中國紅十字會

中國佛教會 查放急振請飭屬妥爲保護協助進行文

濟南 開封 省政府 韓 劉 主席台鑒貴省黃河潰決災情慘重爰集合滬上各善團暨各界領袖發起組織上海各

慈善團體籌募黃河水災急振聯合會共圖救濟當經決議先向本市各銀行借墊五萬元趕辦急振分
 振貴省三萬元交由本聯合會會員 中國濟生會 中國紅十字會 中國佛教會 查放特先電達敬請飭屬妥為保護協助進
 行以利振務是所至禱上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會委員長許世英副委員長王 震
 王曉籟佳

電 河南滑縣縣政府 弘傘法師 為本日會議決議加撥振款一萬五千元希查照文

道口送滑縣縣政府 謝縣長 轉弘傘法師 善鑒真電 計達 奉悉 對於 滑 貴 縣災振本日會議決議加撥一萬五千元以副仁

囑紀錄在卷用特電達並先由中國銀行匯五千元餘容續匯敬希查照上海各慈善團體籌募黃河水
 災急振聯合會元

電復河北省政府為本會籌振二萬元公推屈文六馮仰山兩常委親往查放急振祈飭屬協助進
 行文

河北省政府助鑒支電敬悉黃河決口貴省長垣東明濮陽等縣首當其衝災情慘重至深惻念本會業
 經決議籌撥振款二萬元公推屈文六馮仰山兩常委親往查放尙祈轉飭協助進行為荷上海各慈善
 團體籌募黃河水災急振聯合會銑

電馬祖武先生為報載長垣又遭水災淹斃一萬餘人望即就近查明電復文

東明縣政府請轉本會查放員馬祖武先生善鑒頃閱報載長垣又遭水災淹斃一萬餘人殊深惻念望
 即就近查明實情詳晰電告為荷上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會感

電馬祖武先生爲本會決議加撥振款一萬元振衣八百套瘧疾丸濟生丹各一千瓶痢疾散二天油各一千五百瓶即日分別匯運請查收文

道口送長垣縣政府請轉本會查放員馬祖武諸君均鑒東日函電暨宋電均收悉長濮東三縣災情浩大疾病叢生並據文老報告同人極爲惻念當於徵日本會臨時會議提出討論經決議加撥振款一萬元振衣八百套瘧疾丸濟生丹各一千瓶痢疾散二天油各一千五百瓶紀錄在卷上項振款品即日分別匯運二天油治爛瘡甚效并聞上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會陽

電寧夏馬主席爲本會決議撥助振款三千元已於本日照匯請訖收文

寧夏省政府馬主席勛鑒歌電敬悉本會前決議撥助貴省振款三千元業於本日照匯敬希訖收施放爲荷上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會庚

電甘肅省政府爲本會撥助振款一千元於本日由中央銀行匯交貴省振務會查收彙放文

蘭州甘肅省政府勛鑒迴函敬悉本會撥助貴省振款一千元劃匯方法已准貴省振務會勘代電開示當於本日交中央銀行電匯矣除逕電外用特電達敬希查照上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會刪

電綏遠省政府爲本會撥助振款五千元已由中國銀行匯交貴省振務會查收彙放文

歸化廳綏遠省政府傅主席勛鑒本會前決議撥助貴省振款五千元已於馬日託中國銀行匯交省振務會查收彙放矣知念謹以奉聞上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會馬

代電

汪院長
林主席
宋部長

爲黃河水災情極慘重請加撥振款以資普救文

南京國民政府林主席行政院汪院長財政部宋部長善鑒此次黃河潰決冀魯豫三省被淹各災區災情慘重仰荷中樞軫念沉災明令撥款四百萬元組織救濟委員會專責辦理急工各振仁聲惠政中外同欽惟現在災區既廣災民復多前撥振款萬難普及同隸幷幪寧忍令有一夫不獲其所本會由本市各慈善團體聯合組織冀竭呼籲之誠勉効涓埃之助深感款微災鉅經本月沁日第三次常會議決電請鈞府鈞院大部再予加撥振款貫澈救災德意等語紀錄在卷用特電懇敬祈俯納芻蕘續頌棠粟恩准於原撥黃河水災振款四百萬元之外再予加撥若干以普救飢溺之哀鴻卽培植國家之元氣掬誠環請佇候施行上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會許世英王震王曉籟等叩儉

代電復河南省振務會爲本會議決分振貴省二萬元委託本會會員中國紅十字會中國佛教會担任查放擇災情最重縣份先辦急振希飭屬協助文

開封省振務會張主席善鑒庚代電敬悉黃河暴漲貴省考城等縣堤防潰決災情慘重至深惻念本會現正在竭力籌募振款並已先向本市各銀行借墊五萬元經決議分振貴省二萬元委託本會會員中國紅十字會及中國佛教會担任查放擇災情最重縣份先辦急振尙祈飭屬保護協助進行特先電復敬希查照爲荷上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會真

代電復河南滑縣水災救濟會爲本會借墊振款二萬元推員攜帶振衣振藥親蒞貴縣查放文
河南滑縣水災救濟會善鑒元代電敬悉貴省災情慘重待振甚殷查本會早經借墊振款二萬元公推

弘傘明道兩法師張澤浦君前往查放以貴縣被災最重已攜款并棉衣振藥等品親蒞貴縣災區實地查放在案准電前由相應電復敬希查照爲荷上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會箇

代電復河南滑縣政府爲本會查放專員明道弘傘兩法師及張澤浦君帶同振友親至貴縣實地查放希勸導文

滑縣縣政府謝縣長善鑒養代電敬悉貴縣災情慘重至深惻念本會查放專員弘傘明道兩法師張澤浦君帶同振友親赴貴縣實地查放想已晤及敬祈隨時勸導爲荷上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會東





重要會議紀錄

九月一日

上海各慈善團體振濟東北難民聯合會
救濟會
臨時緊急聯席會議紀錄

出席委員

許世英

黃伯度

翁寅初

王震

邵如馨

黃慶瀾

明道

大悲

遠塵

關炯

王正廷

劉雲舫

鄔志豪

錢鏡平

朱慶瀾

陳良玉

陳其采

成靜生

吳鐵城

張嘯林

關芸農

顧吉生

杜月笙

李子栽

鄭洪年

趙錫恩

吳醒亞

周渭石

鄭仲山

王曉籟

聞蘭亭

王培元

林康侯

李雲書

李組紳

主席 許世英

開會如儀

主席 報告前日在京出席行政院第一二三次會議黃河水利委員會李委員長儀祉報告黃河暴漲

沿河省份受災面積約一萬五千六百另六方里受災人數為一百二十四萬八千四百八十人

(魯豫冀三省黃河兩岸堤線統長一千三百八十基羅米達其修築費加高培厚計) 需洋四百五十五萬元修復搶壩計需洋六百一十萬元共計一千另六十五萬元) 云云經議決由政府撥款四百萬

元組織黃河水災救濟委員會並推宋子文部長為委員長辦理急振行政院汪院長對於此次黃

河災民極為關切本主張即日先辦急振不待救濟會之成立以免災民日處於水深火熱之中嗣決定等宋委員長統籌支配即行着手散放此近日中央救濟黃河水災之大略情形也今日各慈善團體同仁擬發起組織救濟黃河水災有一先決問題先請討論者即東北與三省兩會似宜定期結束請 公決

(決議)上海籌募豫皖鄂災區臨時義振會立即結束上海各慈善團體振濟東北難民聯合

會至遲限九月終結束如有未完事件移交辛未救濟會辦理

主席 提議此次救濟黃河水災名稱請 公決

(決議)定名為上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會

主席 提議照本日分送振務委員會各省災情調查表水旱兵匪有十六省之多幾於無省無災現在

本會雖定名黃河水災急振會將來對於此外各省發生重大水災時亦應量力統籌分振請 公

決

(決議)通過

主席 提議本會組織伊始應否先推題名委員若干人以便再由題名委員會公推各委請 公決

(決議)應即先推題名委員如左

許世英 王 震 王曉籟 屈映光 史量才 黃慶瀾 聞蘭亭 杜月笙

趙錫恩 張嘯林 關 炯

主席 報告本會組織分子除原有七善團應請繼續加入外此次復加入中國佛教會江蘇災防會兩團體

臨時提議 今日所推各題名委員應速行發函通知並定即日開第一次題名委員會請 公決
(決議)定明日下午四時開會

主席 宣告閉會

九月二日本會第一次題名委員會會議紀錄

出席委員

王 震 許世英代

許世英

黃慶瀾

關 炯

聞蘭亭

黃伯度

鄭洪年

王曉籟 錢鏡平

王正廷 劉雲舫代

杜月笙 李子栽代

陳其采

趙錫恩

鄔志豪 朱慶瀾

顧吉生

李組紳

主席 許世英

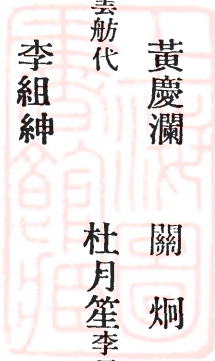
開會如儀

主席 宣讀簡章草案經逐條討論修正後

(決議)通過

主席 宣讀宣言草案請討論 公決

(決議)通過



主席 提議依照簡章請公推執監委員正副委員長常務委員及各組正副主任請 公決

(決議)公推執監委員如左

執行委員

大悲 王震 王曉籟 王正廷 王延松 王駿生 王培元 王伯元

毛和源 孔祥熙 弘傘 成靜生 朱慶瀾 朱學範 朱企洛 朱吟江

吳蘊齋 吳芑汀 杜月笙 李子栽 李雲書 李組紳 李敏周 李壽山

汪道源 沈聯芳 邵如馨 林康侯 林熙生 周駿彥 周渭石 金廷蓀

明道 洗冠生 姚慕蓮 屈映光 席雲生 胡筆江 俞佐庭 徐補蓀

徐乾麟 徐新六 徐靜仁 徐聖禪 孫衡甫 孫景西 陳其采 陳炳謙

陳良玉 陳蔗青 陳松源 奚萼銜 袁禮敦 陸文韶 陸京士 唐海安

許世英 舒石父 郭順 郭樂 黃慶瀾 黃伯度 黃振興 章榮初

張嘯林 張公權 張慰如 張效良 張澤普 慧開 馮炳南 馮仰山

開生 鄔志豪 圓瑛 勞敬修 傅筱庵 遠塵 賈士毅 童行白

董顯光 聞蘭亭 趙錫恩 虞洽卿 褚輔成 斐雲卿 葉恭綽 熊少豪

潘志銓 賈延芳 劉雲舫 劉鴻生 慕西 魯正炳 鄭洪年 鄭澄清

鄭仲山 錢新之 錢鏡平 駱清華 盧澗泉 簡英甫 簡情曼 關炯

關芸農 顧馨一 顧吉生 蘇祖圭

監察委員

史量才 吳鐵城 吳凱聲 吳醒亞 吳開先 胡鳳翔 汪伯奇 秦潤卿

奚玉書 徐寄庠 徐永祚 翁寅初 張竹坪 黃金榮 黃煥南 榮宗敬

德浩 潘公展 潘序倫 簡玉階

公推正副委員長如左

委員長許世英 副委員長王震 王曉籟

公推常務委員如左

王正廷 朱慶瀾 杜月笙 李組紳 屈映光 林康侯 陳其采 唐海安

張嘯林 黃慶瀾 黃伯度 鄔志豪 聞蘭亭 趙錫恩 鄭洪年 錢鏡平

關炯 顏吉生

公推各組正副主任如左

總務組主任屈映光 副主任黃伯度 錢鏡平

籌募組主任杜月笙 副主任唐海安 鄭洪年

財務組主任黃慶瀾 副主任趙錫恩 關炯

查放組主任李壽山 副主任馮仰山 弘傘

稽核組主任張嘯林 副主任徐永祚 奚玉書

視察組主任王培元 副主任劉雲舫 明道

主席 提議本會應向振務委員會市政府社會局分別立案請 公決

(決議)由常務委員會分別辦理

主席 宣告閉會

九月六日本會第一次執監大會會議紀錄

出席委員

邵如馨 王培元 陳良玉 王駿生陳良玉代 王曉籟 翁寅初 黃伯度

聞蘭亭 胡鳳翔 關芸農 明道 錢鏡平 鄭洪年黃伯度代 周渭石

陳其采錢鏡平代 席雲生 鄭仲山 顧吉生黃慶瀾代 徐乾麟黃慶瀾代

黃慶瀾 關炯 顧馨一 朱慶瀾 李雲書 潘序倫 張嘯林姜佐周代

杜月笙李子栽代 李子栽 趙錫恩

主席 王曉籟

開會如儀

討論事項

(一)沿河各省災情慘重待振孔急本會此次先行籌墊五萬元應如何分配迅速散放急振案

黃慶瀾君 許委員長瀕行時曾囑本席提出擬分撥山東三萬元河南一萬元陝西一萬元但聞華洋義振會有查放陝西之意故陝振似可暫緩聽華洋義振會消息如何再定是否請 公決

(決議)陝振俟華洋義振會查放時本會撥助振款一萬元現決先放山東三萬元交由本會會員濟生會担任查放河南二萬元交由本會會員紅十字會及佛教會彙放

(二)本會振款應如何設法籌募案

(決議)登報募捐并編印捐冊由會照成案辦理外應請籌募組三主任即日組織成立進行并常川到會或推代表來會辦公

(三)請各組主任即日開始組織進行並請按日親到或派代表逐日蒞會處理本組事務案

(決議)函請各組正副主任俯念災情緊急即日開始組織派定職員常川駐組辦公并請按日親到或推代表逐日蒞會處理本組事務

臨時提議 本會成立伊始各處災情緊急應否每星期開常會一次請 公決

(決議)每星期三下午四時開常會一次

主席 宣告閉會

九月十三日本會第一次常會會議紀錄

出席委員

奚玉書

錢鏡平

黃慶瀾

杜月笙
李子栽代

李子栽

聞蘭亭

徐永祚

唐海安兆獅代

朱慶瀾

弘傘

王正廷劉雲舫代

關炯

劉雲舫

李組紳劉雲舫代

黃伯度黃慶瀾代

陳其采

王曉籟

主席 王曉籟

開會如儀

討論事項

(一)本會各組應請即日組織加緊工作以利救濟案

(決議)從速組織加緊工作

(二)屈馮兩主任來電以東北振務未畢懇請辭職案

(決議)在東北振務未了前總務組由黃錢兩副主任負責辦理

(三)挽留雍小姐演劇天蟾舞台已允假座案

(決議)由會正式致函天蟾舞台假座至舉行日期函中敘明與王副委員長接洽

主席 請今日到會列席之山東荷澤縣葛冉二代表報告災情

葛象一君 報告此次黃河決口計有四處雖均在河北河南境內而受災之重却在魯西一隅因魯省

地居黃河下游決口之處緊靠魯境故冀豫二省反覺受災較少而魯西則各縣盡成澤國計河北

二分莊黃河南岸決口之水魯西被淹者為荷澤鄆城鄆城鉅野嘉祥金鄉濟寧汶上等縣河北長

垣縣黃河北岸決口之水魯西被淹者為曹縣城武定陶單縣魚台等縣順支流倒漾之水魯西被

淹者爲東平東河平陰肥城長清等縣總計山東災區二十三縣平地水深三四尺至八九尺不等被淹田畝約十萬三千餘頃冲毀村莊約八千七百餘村被災人口約三百二十餘萬損失在十萬萬元以上災區入民除死亡不計外得保殘生者尙棲息水中或攀登樹巔屋頂新禾既摧舊糧復被冲失若不急賜振濟則災民之不飽魚腹者亦將坐以待斃矣查此次黃河爲災較之上年長江各省大水爲烈因長江本係河道一時水漲乃係漫溢黃河不然平時河面本高於地面有一丈上下一經決口河水居高直下水大力猛人民無法抵禦且北方又無船隻可資援救是以受災之慘視長江大水時倍蓰謹求貴會各委員大發慈悲迅賜振濟

冉繁瑞君 報告此次代表等到滬卽聞貴會發起成立並承各委員熱心毅力先行墊借振款五萬元散放急振支配敝省三萬元交會員濟生會散放仁漿義粟活我魯民謹代災民掬誠致謝

主席 謂本會支配山東等省振款係指全省而言貴代表等爲荷澤一縣代表最好再往濟生會接洽
主席 宣告閉會

九月二十日本會第二次常會會議紀錄

出席委員

王培元

杜月笙 李子裁代

劉雲舫

王正廷 劉雲舫代

李組紳 劉雲舫代

錢鏡平

朱慶瀾

聞蘭亭

黃慶瀾

趙錫恩

李青選

唐海安

王曉籟

黃伯度

關炯

顧吉生

主席 王曉籟

開會如儀

討論事項

(一) 朱常委慶瀾抄送河北河南山東陝西等省請振文電及杜常委月笙函送河南滑縣水災會快電乞振案

朱慶瀾君 謂此次黃河決口河北之長垣東明濮陽三縣實首當其衝災情之重甚於魯豫二省被災縣份又河南黃縣因漳河氾濫受災亦重又寧夏馬鴻逵主席滑縣縣長均以該省縣遭受水災先後來電請振所有文件均已送交本會列收應請設法救濟

(決議) 轉知查放專員察酌情形彙辦

(二) 本會振款寥寥應如何設法籌募案

黃慶瀾君 報告本日收到黃金榮先生交來游藝會大世界門票洋一千五百元馬戲團券資洋八百四十二元

唐海安君 提議最好發行馬票獎券由各常務委員担任推銷至得獎號碼可指定跑馬總會香檳券開獎號碼為標準

(決議) 推王曉籟唐海安兩常委先與市政府接洽一面由總務籌募兩組會商進行

主席 宣告閉會

九月二十七日日本會第三次常會會議紀錄

出席委員

錢鏡平 朱慶瀾 黃伯度 王曉籟 關 炯 李青選 聞蘭亭 趙錫恩

劉雲舫 王正廷 劉雲舫代 李組紳 杜月笙 鄭洪年 黃慶瀾 李子栽

主席 黃慶瀾

開會如儀

討論事項

(一) 弘傘法師等養電并由紅十字會抄送督電以豫災奇重波及二十餘縣滑縣一處淹沒村莊六百餘處溺斃二萬餘人近又發生癘疫務祈速集鉅款普救災黎案

(決議) 函復現正竭力進行籌募俟有款再酌撥

(二) 冀南三縣黃河水災救濟會來函以災民百萬衣食無着風餐露宿懇籌撥鉅款散放急振及朱常委慶瀾抄送長垣縣災民代表張欽等陳述黃災經過情形及救濟意見案

朱慶瀾君 謂冀南三縣水災嚴重當時因全縣淹沒查報稽延是以在本會成立之初祇以魯豫二省災情最重本席於接到報災函電後即請唐慕汾君前往查勘現唐君已回滬今日特邀請來會列席報告

唐慕汾君 此次冀南三縣遭水各村房屋全毀人畜淹斃無數現生者衣食住均無着本席去時尚有

攀登樹梢求救者情形極慘將來救濟對於房屋麥種寒衣三項最爲緊要務請各善長多撥振款速往救濟

(決議)籌撥一萬元請屈映光馮仰山二常委就近辦理

(三)唐常委海安來函上次常會提議發售馬票有獎券一案經往晤吳市長徵求意見據稱事關發售獎券須提市參事會議決等語希致函市府以便交議案

(決議)即函市府請求准予發行

關 炯君 臨時動議擬假愛儷園舉行籌振遊藝會案

(決議)公推王 震朱慶瀾黃慶瀾關 炯四常委代表本會前往接洽

主席 臨時報告永安先施新新三公司曾由鄭韶老前往接洽請假屋頂花園助振五天本會亦致函請求頃接復函祇允一天並定二十八日同時舉行

(決議)再函請加助二天並請分期舉行再北京南京兩影戲院亦請鄭韶老前往接洽舉行
助振

聞蘭亭君 臨時動議本會成立至今募到振款祇一萬三千餘元現在災情如此之重專恃籌募力有未逮應請電達政府代爲呼籲請加撥振款案

(決議)照辦

主席 宣告閉會

節錄十月十四日黃河東北兩會聯席會議紀錄

出席委員

許世英

朱慶瀾

黃伯度

關炯

奚玉書

鄭洪年黃伯度代

聞蘭亭

錢鏡平

黃慶瀾

王震

張嘯林姜佐周代

劉雲舫

王正廷劉雲舫代

杜月笙李子栽代

李子栽

王曉籟

李組紳

主席 許世英

開會如儀

討論事項

(一) 屈馮兩常委真電長垣由此間派員調查亦可惟該縣水災甚重冬令已屆須兼放棉衣望寬籌衣款預計至少非有棉衣褲五千套現款二萬元不能着手查放又東明濮陽同被重災必同樣要求已否另有辦法請一併電示案

(決議)再墊撥一萬元請統籌分配三縣至棉衣請俟東北振務完畢如有餘款可撥再購置
(二) 弘傘法師魚電滑縣災區因長垣決口至今未堵五千里內六百餘村仍在水中已設有收容所三十五處日食稀粥冬令已屆仍着單衣前運棉衣不敷分配懇速募集並擬振孟津款
祈速匯案

(決議)竭力設法籌募

(三)李雲門先生自曹州來冬文各電查此間災民非振不生者有二萬一千七百七十五戶人口十一萬四千五百四十七人天氣嚴寒最需要者莫過棉衣擬製一萬套以濟急需乞加撥鉅款以救子遺案

(決議)聞棉衣已由黃河水災救濟委員會製放所有振款似可悉數散放仍候酌量實情核辦

(四)朱常委慶瀾抄送唐慕汾君自道口來電稱災區房屋百不存一災民單衣不完棉衣需要最急又自東明來電稱口尙未堵北岸流仍汹涌長濮境仍多水浸之村災民衣急於食住尤急於衣請設法普救案

(決議)災民住尤急於衣食一層自屬事實即轉電各查放專員注意

(五)河北省政府支電稱此次黃河決口本省長垣東明濮陽首當其衝災情奇重懇照章設立辦事處以便實地查勘藉明災况案

(決議)即將本會對於該省現在辦理情形電告

(六)杜常委月笙交來寧夏馬鴻逵主席歌電及綏遠省政府振務會陷電請撥款拯救案

(決議)俟振款募得各分振二千元

(七)本會捐款寥寥迄今僅二萬餘歸還借款尙屬不敷而各放振專員迭電請求續撥應如何設法積極籌劃案

(決議)積極勸募

主席 宣告閉會

十月二十五日本會第四次常會會議紀錄

出席委員

王震 錢鏡平

黃伯度 關炯

許世英

黃慶瀾

朱慶瀾

李子栽

鄭洪年 黃伯度代

杜月笙 李子栽代

主席 許世英

開會如儀

討論事項

(一)弘傘法師巧電稱滑縣黃水至今未退現各收容所已達七萬二千餘人懇速增撥振款以惠
哀鴻案

主席 報告本日接弘傘法師函電稱滑縣查放兩旬內即可完竣

(決議)本會前撥振款純屬借墊尙未歸還現實無款可以加撥即電告滑縣結束即南旋

(二)阜太穎三縣匪災乞振代表馬琢清等函以該三縣迭遭匪患災情奇重非振不生者四十萬人迅賜籌撥振款派員前往查放以拯災黎案

(決議)俟籌有的款即邀同中國濟生會推員前往查放

主席 宣告閉會

十一月十三日本會第五次常會會議紀錄

出席委員

朱慶瀾

許世英

馮仰山

黃伯度

聞蘭亭

王曉籟

錢鏡平

趙錫恩

王震

李子栽

黃慶瀾

關炯

主席 許世英

開會如儀

討論事項

(一) 弘傘法師佳電稱滑縣急振即可結束得款者少數向隅者十餘萬人仍乞籌撥巨款以竟初

願又滑縣縣長青電以受災奇重請拯救到底案

(決議) 加撥振款一萬五千元

(二) 綏遠省振務會勸電稱綏省水災慘重災民飢寒交迫待振萬急請迅撥款救濟案

主席 報告上次聯席會議已決議俟振款募得分振二千元在案現該省災情慘重待振萬急擬加撥

三千元以資救濟

(決議) 加撥三千元連前共撥助五千元

主席 臨時報告山東荷澤縣災振本會原議撥放三萬元嗣因濟生會撥放三萬五千元本會亦加撥

五千元請 追認

(決議)追認

主席 宣告閉會

十二月五日本會臨時會議紀錄

出席委員

許世英

黃伯度

鄔志豪

關炯

黃慶瀾

聞蘭亭

王培元

屈映光

錢鏡平

朱慶瀾 查良釗代

主席 許世英

開會如儀

討論事項

(一)長垣查放員馬祖武等東電稱該縣決口計三十一處被水面積在九十分以上受災人民至三十萬之多又宋電稱長濮東三縣災情浩大非振不生者各計二十六萬以上並患瘡疾痢疾爛瘡者甚多乞設法增加振款振藥振衣案

屈映光君 冀南三縣水災當決口時以長垣災情爲最重照現在情形而論則以濮陽爲最重因長垣地勢較高水已退去濮陽至今尙在水中本席已派馬祖武諸君攜帶本會撥交振款一萬元至長垣查放本席曾晤及黃災會唐慕汾君據云調查極貧災民在十萬戶以上現本會決議撥放振款



祇二萬元實無法支配

(決議)加撥振款一萬元振衣八百套瘡疾散一千瓶痢疾散二天油各一千五百瓶

(二)蘭州朱主席紹良朱廳長鏡宙有電稱甘肅自入秋以來霪雨爲災山洪暴發災情慘重遍地災鴻無衣無食祈速予救援並轉懇中央撥款急振案

(決議)保留并先復現本會振款分撥完罄當爲設法籌募

黃慶瀾君 李雲門先生今日始由荷澤查放完畢回滬未及列入議程可請李君將散放情形先行報告

主席 李雲門先生此次前往災區查放極爲辛勞同仁均深感謝

李雲門君 報告山東水災以荷澤縣爲最重故祇放荷澤一縣該縣計分二十鄉除崇厚東平永順三鄉未受災外其餘十七鄉內尙有離明巽德靈聖長明青邱五鄉地土較高受災較輕人民生計可暫維持未予查放所有平陵同和西河乾元崗峯義聚臨河德化永河寶鎮新成永綏十二鄉受災最重均親行查勘擇極貧各戶散給振票憑票領振以覺世方能成等字代六元五元四元三元二元五等又以上下二字代振衣襖褲各一件計共查十二鄉五百六十莊一萬二千七百八十六戶內大口三萬三千六百七十二口小口二萬五千另六口計共發放振銀五萬五千另三十七元又振衣五千六百十套再同和鄉災民內有三十九戶受災奇重增加代字計覺二世二方四能二十六成五以資補救發放時均請縣政府地方團體協助並取有該縣政府印領容俟手續辦齊彙呈

審核

主席 將荷澤縣政府印領傳觀仍交李君彙送本會轉交會計師審核并代表致謝
主席 宣告閉會





章則

本會簡章

第一條 本會以籌賑黃河水災難民爲宗旨

如有其他災情奇重區域本會認爲應行急振者亦得量力救濟之

第二條 本會由左列上海各慈善團體聯合發起組織

中國紅十字會

華洋義振會

中國佛教會

中國濟生會

辛未救濟會

聯義善會

江蘇災防會

惠生慈善社

普善山莊

凡各地慈善團體及海內外同胞贊成本會宗旨者皆得加入



第三條 本會籌集振款依照義振辦法實地直接辦理受災最重區域急振

第四條 本會設委員長一人副委員長二人執行委員若干人監察委員若干人由發起組織之各團體聯席會議公推之

執行委員會由委員互推十一人至十八人爲常務委員

第五條 本會執行委員會設左列四組

總務組

籌募組

財務組

查放組

本會監察委員會設左列二組

稽核組

視察組

本會組織規程及各組辦事細則另定之

第六條 本會各組置主任一人副主任二人由執監委會公推之

第七條 本會每星期舉行常務委員會一次每月舉行執監聯席會議一次有重要事務時得開臨時會議如認爲須開各慈善團體聯席會議大會或全體委員會時由執行常委會召集之



第八條 本會得設幹事或僱員分辦各組事務

第九條 本會收支賑款賑品均登報公告之

第十條 本會附設於上海雲南路仁濟堂內

第十一條 本會得於災區設立臨時辦事處

第十二條 本簡章於通過後施行如有未盡事宜得隨時提議大會修正之





宣言

本會宣言

國民不幸災難洊臻慨自民國二十年全國大水以後人禍天災環生迭起哀鴻遍野滿目瘡痍同人等懷國本之危念匹夫之責迭經聯合發起上海籌募各省水災急振會上海戰區難民臨時救濟會上海各慈善團體振濟東北難民聯合會上海籌募豫皖災區臨時義振會歷承海內外各界同胞樂善不倦慷慨捐輸水深火熱之災民尙未能救濟于萬一而黃河又以決口見告橫流所至徧魯豫陝冀皖蘇六省災區廣闊災民衆多巨浸稽天城村淹沒死者漂失生者攀號其荒涼悽慘危急存亡之情狀實有不忍見聞者披髮纓冠責在同室拯飢救溺任詎異人所望

父老兄弟諸姑姊妹體上天好生之德發佛門普渡之心速駕慈航共挽浩劫本會同人等誓當仰體仁懷竭誠救濟務期款不虛糜功歸實際凡我難胞實利賴之謹此宣言諸維

公鑒

上海各慈善團體籌募黃河水災急賑聯合會賑款賑品收支報
告冊

賑款之部

甲、賑款收入

計開

江蘇川南崇寶啓水災救濟會捐銀陸千元

中國濟生會捐銀肆千柒百元（指振阜潁太三縣振款）

又 捐銀伍百元（指振安徽）

嚴桐蔭室捐銀肆千元

上海華商電氣公司 澹泊主人（歷年節衣縮食移助）

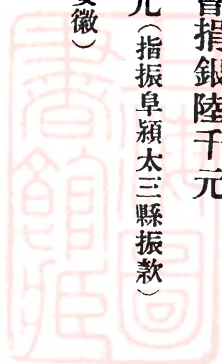
華商證券交易所張蔚如君

以上四戶各捐銀叁千元

聯義善會捐銀貳千伍百元

香港南華體育會捐銀貳千貳百貳拾元

海京伯馬戲團演劇助振



雍竹君女士在天蟾舞台演劇籌振券資銀壹千捌百元

榮記大世界黃河水災遊藝籌賑會門券銀壹千伍百元

又本會代銷券銀壹千肆百捌拾元

永安天韻樓一天門券全數助振銀壹千零叁拾柒元伍角

鄔志豪君 劉綱宦君 惠生慈善社 中國紅十字會

以上四戶各捐銀壹千元

希淨居士捐銀捌百元

冠生園飲食部一天營業及小賬犒賞費悉數助振銀陸百壹拾伍元玖角肆分

先施樂園一天門券全數助振銀伍百伍拾叁元柒角捌分

新加坡鴻儒仝人捐銀伍百肆拾元零伍角肆分(叻幣三百元合國幣數)

唐海安太太 鎮江耀華氏 金廷蓀君 慎餘堂

以上四戶各捐銀伍百元

新新花園一天門券全數助振銀肆百捌拾壹元玖角玖分

徐樹滋堂 緯 記

以上二戶各捐銀肆百元

上海市紙業公會捐銀叁百伍拾元

陳嘯天君(需畫助振)

無名氏(收據3257號)

無名氏(收據3258號)

萬競先君

以上四戶各捐銀叁百元

覺林聚餐會全人捐銀貳百零肆元陸角叁分

長沙度盒

姚敬德堂

孫炳榮君

迦那尼君(爲先父母撤幃經懺費移助)

生記

狄楚青君

甯菊氏

南京共和書局史久成君

爲善樂記

杭州大方師

中國濟生會

黃吾心君

天童僧無名

以上十三戶各捐銀貳百元

秦慧君居士捐銀壹百玖拾元

申新七廠工友捐銀壹百零柒元壹角伍分

麟記

俞九思君

上海市錢業同業公會

孫無名氏(收據3258號)

悟非子

魏君

趙高梧君

華商電氣公司工人湯金城君

李清朗君

齊淑貞君

丁壽康君

丁永康君

神戶無名氏

畢悲塵君

會濟典送曹殿卿代箔移助

曹殿卿君(節省喪費)

高志齊君

侯記心願

葛潘氏清芳(爲子孫平安)

朱冀才君

補過子

方穗禾君

吳書安君

邢星五君

戎記

姚璉記

胡李友蘭君

浙江省振務會

以上二十八戶各捐銀壹百元

聖約翰大學平劇社捐銀玖拾叁元叁角陸分

來記捐銀捌拾元

王宣氏(求病速愈)

馮天佑君

吳蘊齋君

陳松源君

丁仲祐君

臧晉君

李葆記

一乘佛社

東膠樵隱

毅公

遠監方記

籟太太

李洪生君

葛鍾浩仁君

謝晉卿君

李王氏

李炳根君

凌吉記

葉增壽君

本善氏

倪居士

無名氏(收據451號)

碧瑞芳君

平遠堂

以上二十四戶各捐銀伍拾元

會濟典友柜中樓缺及吳子芳等(代箱移助)捐銀肆拾伍元伍角

方浜橋和成押當全體全人捐銀肆拾叁元玖角叁分

無名氏(收據51號)捐銀肆拾元零零柒分

永源號

姚琴記

陸名隱

方嘉種君

洪倪蕙記

徐府

良記

以上七戶各捐銀肆拾元

培成女校初中三年級全體學生捐銀叁拾捌元陸角

裴雲卿君捐銀叁拾伍元

起薦時輪金剛法會捐銀叁拾肆元叁角

費先生捐銀叁拾貳元

無力鄉人 天孫印花廠同人(樽節月餅資移助)

怡 記 浩 記

無名氏(收據3821號)

黃成君 宋使臣君

吳于達 慧君

以上八戶各捐銀叁拾元

鄭玉龍君捐銀貳拾捌元肆角

米穀餘君捐銀貳拾柒元伍角

李組紳君 郭樂君 虞洽卿君 無名氏(收據3818號)
(代製棉衣十套)

鎮江羅錫祺君

復旦附中私立B組日捐會

以上六戶各捐銀貳拾伍元

協豐昌號捐銀貳拾肆元

顧松泉君捐銀貳拾貳元伍角伍分

卓家豫君捐銀貳拾貳元

朱光記 李壽山君 顧馨一君 周渭石君 黃延芳君 江澍君

鶴城居士 天孫印花廠經理沈榴村君 張來記君 吳學緯君 符慎之君

蘇州周祥麟君(將百歲錢移助)

汪鳳園君 屈仁氏

孫衡甫君

蔡福記 黃金記 交通銀行

申新七廠(職員節酒助振)

以上十九戶各捐銀貳拾元

勞敬修君 喬汶蘭君

以上二戶各捐銀拾伍元

簡玉階君捐銀拾肆元

杭州慈幼小學學生捐銀拾叁元

顧吉生君 李雲書君 徐新六君 恆性居士

杜琴虞君 梅三友堂 頓邱覺緣 恆春記

賈興號(秋節筵資助振) 徐庭洲卜正龍兩君合捐

洪王立坤王立富李怡華周載域魯澤卿十君合捐 陳邦基陳大剛馬冠雲張紹清俞錫

樓福春君 張老太太 朱俊生君 昌記 祝父福君 其昌卽刷所

戚思禳君 吳蘊齋 吳包氏 吳于慧澄 君 熙記 諸葆忠 吳靜娛 諸鴻恩 鈺合捐

鄭炳麟君 周至誠君 曹伯舟君 傅玉堂君 朱秀珍君 周秩臣君

曹錫九君(禮物變價助振) 裴震宇君 黃瑞生君

上海方氏家族聯歡會 無名氏(收據(233)號) 龐居士 朱鶴年君 朱滄榮君 祝新福君

戴庚申君 恬忱子 安 記 章陳氏 不書名(收據3851號)

儀像堂 王靜夫合捐 廖光梅君 太原杏 方璋圭君 周思芳君

以上五十一戶各捐銀拾元

上海籌賑黃河水災遊藝大會募捐筒念只共捐銀玖元貳角貳分

丁惠康君 瑞 恬師 王湘記 無名氏(收據3882號) 和濟當

以上五戶各捐銀捌元

廈門無名氏(收據38號)捐銀柒元

巢逸民君 黃惟記 周 氏 劉圭記 郎堃記 楊芷記

甘豫記 沈秉記

以上八戶各捐銀陸元

陳慶堂君捐銀伍元陸角

荆鴻儀君 劉鴻生君 席雲生君 陳少雲君 朱王氏 朱鶴年君

無名氏(求子規正) 姜瑞瑜君(將小兒百歲錢助振) 同 善 徐少年君

陶協卿君 南昌傅溥君 徐橘香君 謝惠生君 無名氏(收據3810號)

林錦輝宋步蟾二君合捐 顧 氏 賈汝金君 張素覺君 李太太

無名氏(收據3851號) 吳玉記陳松年二君合 顏福慶君 方液仙君



陸才甫君 張新寶小姐 無名氏(收據4611號) 楊居士 消罪子

賈君 無名氏(收據4787號) 無名氏(收據4791號) 周祖林君

葉王氏

以上三十四戶各捐銀伍元

徐楚喬君捐銀肆元陸角

顧文記捐銀肆元叁角貳分

郭招弟君捐銀肆元零叁分

木氏 無名氏(收據3819號) 恕記 周問心君 陶聲傳君

以上五戶各捐銀肆元

陳文嘉君 蘇州吳壽基君 黃幼希君 施君 無名氏(收據3593號)

劉寶記 無名氏(收據4978號) 王平書君

以上八戶各捐銀叁元

顏先生捐銀貳元伍角

橋公捐銀貳元叁角壹分

黃惟記捐銀貳元壹角陸分

杜炎君 南京同記 程太太 曹韶成君 吳聖西君 南京心記

無名氏(收據3284號)

翁奕豐君

翁木昌君

吳懷德君

曹紹南君

王繼武君

周錦雲君

孫文德君

三精甲

朱正才君

諸士德君

李克志君

陳吉祥君

陳劍池君

徐固文君

章四福君

莊可權君

以上二十三戶各捐銀貳元

張媽

印老三君

宋步蟾君

黃默記

趙閒秋君

陳瑞記

無名氏(收據3483號)

無名氏(收據3223號)

林保邦君

唐玉波君

姚鏗君

苦人兒

以上十二戶各捐銀壹元

吳玉岱君捐銀貳角

陳媽

王金陵君

以上二戶各捐銀壹角陸分

崇明人捐銀壹角

杜月笙王曉籟張子廉三君經募

十廠捐銀貳萬元

聞蘭亭君經募

上海交易所聯合會捐銀伍千元



上海證券交易所經紀人公會職員捐銀叁千元

張嘯林君經募

中國賽馬會捐銀伍千元

虞洽卿君交來

上海市商會將前由安達銀行匯來華僑經募湖北水災振款移助銀伍千元

江一平君經募

葉貢山君 葉蔭三君 葉元和君 江穎君君

以上四戶各捐銀伍百元

蘇代記捐銀貳百元

姚慕蓮君經募

姚慕記 蓮記 積善堂 內地自來水公司

以上四戶各捐銀貳百元

沁記 延記 祖記 齡記 繼記 泉記

中華裝設水管商店

以上七戶各捐銀壹百元

九記 章記



以上二戶各捐銀伍拾元

周渭石席雲生鄭仲山三君經募

惠生慈善社捐銀壹千伍百元

中國道總會經募

德孚洋行捐銀壹千伍百元

王一亭君經募

綱德堂周捐銀壹千元

慶記捐銀叁百伍拾元

王一亭君自捐銀壹百元

黃金榮君經募

中華國術大馬戲團籌賑劇券（同興公司經售）銀捌百肆拾貳元

中華國術大馬戲團孫福友君演劇門券助振銀肆百貳拾陸元玖角

趙晉卿君經募

中華全國體育協進會慈善足球比賽券資銀壹千元

連君捐銀壹百貳拾元

趙晉卿君自捐銀叁拾元



蘇祖圭君經募

亞美公司捐銀壹千元

蘇母曾太夫人暨子女媳孫等捐銀壹百元

戚飯牛君捐銀伍元

黃涵之君經募

台災基金保管委員會捐銀壹千元

丁惠康君捐銀拾元

海 記捐銀叁元

丁麗娟君捐銀壹元

顧馨一君經募

上海油荳餅業萃秀堂

上海米業仁穀堂

以上二戶各捐銀貳百伍拾元

上海雜糧油荳餅業公會捐銀貳百元

雜糧交易所 上海市麵粉廠業同業公會

以上二戶各捐銀壹百元

世界佛教居士林經募



朱石僧君（令郎完姻賀儀助振）捐銀貳百伍拾叁元

施開蓮君捐銀壹百元

奉賢佛教居士林賀儀移助捐銀捌拾壹元

陳炳輝君捐銀伍拾元

余豈庸君捐銀叁拾貳元

浴德池全人捐銀叁拾元零貳角捌分

恆昌永號捐銀叁拾元

富華襪廠 南京普照寺

以上二戶各捐銀貳拾元

鍾伯廉君捐銀拾壹元

潘對鳧君 余了翁君 張詠裳君 柴施氏

以上四戶各捐銀拾元

虞爾誠君捐銀捌元

李達慈君 盛廉甫君 王壽蓮君 郭楊氏

以上四戶各捐銀伍元

湧成煤號 余師仲君 葉慧真君



以上三戶各捐銀肆元

李經緯君 鄔謨昌君 程和氏 程汪氏 程漢星君 程景星君

程明星君 程恆星君 程東星君 程霖森君 程照南君 程十諦君

王德純 王美昌三君合捐 高梓仲君

以上十四戶各捐銀叁元

普一師 楊履安君 陳友夔君 瑛 記 劉先生 曾友生君

何慧芬君 倪麗嫦君 李永福君 薛鴻發君

以上十戶各捐銀貳元

不知名捐銀壹元叁角

國 記 謝植之君 王步賢君 陳達嚴君 趙慧發君 鄭慧真君

凌聖我君 楊欣蓮君 左德周君 劉達儒君 朱錦華君 李秉成君

鄭經綸君 馬契慈君 朱慕潔君 余宗懿君 孫馮氏 徐善根君

周慈常君 郭慧生君 沐定輝君 薛逸仙君 楊堯僧君 陳有才君

蔡先生 糖 記 求 記 管 記 談 記 吳 記

徐 記 陳太太 楊醒塵君 周友蘭君 宋步蟾君 郁福備君

以上三十六戶各捐銀壹元

王養浩君捐銀肆角柒分

徐靜仁君經募

王淑芬君 馬駿君

以上二戶各捐銀伍拾元

張春榮君 張子寬君

以上二戶各捐銀叁拾元

閔斌甫君捐銀貳拾伍元

吳哲灝君 閔華璐君

蔣湛霖君 朱紹韓君

以上八戶各捐銀貳拾元

李劍之君捐銀拾伍元

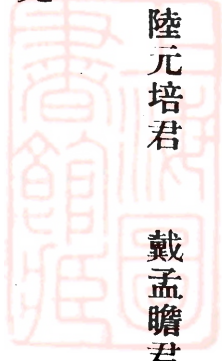
嚴渥甫君 周華甫君

以上二戶各捐銀拾元

范叔定君捐銀陸元

李文寶君 周永清君

以上二戶各捐銀伍元



陸元培君

戴孟瞻君

王幼卿君

賈頌平君

李梅隱君 嚴禹成君 沈銘竹君 包希庵君 朱佩珩君 劉善溥君

曹畏三君 張仲和君 陳懋之君 李和甫君 商建勛君 楊繩武君

易蔭庭君 宋毅宜君 嚴鞠甫君

以上十五戶各捐銀叁元

劉竟甫君 毛玉堂君 王心谷君 吳訓臣君 李星五君 紀志均君

鄒育梁君 陳河清君 吳枏坡君 汪希藩君 魏彥超君 金季岩君

金小波君 包展臣君 高熾臣君 孫藍田君 伊卓生君 蔣海仙君

汪性圃君 盧潤之君 徐春江君 沈德培君 殷子和君 王廷鈞君

任潤齊君 劉春海君 胡石雲君 吳正卿君 陳大容君 袁履中君

潘頌平君 袁達甫君 徐益吾君 祝申甫君 劉育麒君 伍克昌君

吳萃若君 魏可予君 熊達三君 王韶樓君 許從叔君 許龍曾君

康隆吉君 方問漁君 楊楚材君 任景伊君 鄒少亭君 鄒思宏君

劉春湖君 朱式如君 葉企賢君 李潤玉君 袁肅侯君 葉鼎禹君

徐六笙君 李愛南君 李輔庭君

以上五十七戶各捐銀貳元

何龍石君 葉金門君 殷仰山君 鄒伯仁君 包訪伊君 包孝昂君

孫韞山君 丁國卿君 陶季因君 張荆璧君 陶魯生君 武戇臣君

鄒鼎丞君 楊桂岩君 莊訓畚君 楊勉齊君 陳大志君 姜貢臣君

陳小眉君 陳醒庵君 張貽孫君 汪玉蓀君 葉蓬仙君 袁耀如君

王靜山君 劉靜山君 賴煥文君 蔣慶餘君 顧頌如君 蔣幼庭君

高煥文君 賈仰山君 賈淮卿君 賈少平君 孫午橋君 李壽彭君

丁少眉君 王定三君 李繩之君 許聽松君 段抱山君 汪小亭君

嚴敦甫君 張黻庭君 張禹門君

以上四十五戶各捐銀壹元

淨嚴法師經募

諸善士捐銀陸百元

王東園君經募

天廚廠捐銀叁百元

王東園君自捐銀壹百元

天原電化廠捐銀伍拾元

實學通藝館捐銀貳拾元

張崇新君 隱名氏 立信公



以上三戶各捐銀拾元

源和公號 徐貴卿君

以上二戶各捐銀伍元

陳翊周君經募

洋莊茶業公會捐銀壹百元

忠信昌茶棧 洪源永茶棧 慎源茶棧 源豐潤茶棧

以上四戶各捐銀伍拾元

永興隆茶棧捐銀叁拾元

公升永茶棧 永盛昌茶棧 怡泰茶棧 昇昌茶棧

以上四戶各捐銀貳拾元

元隆茶棧 震和茶棧

以上二戶各捐銀拾元

益隆茶棧 泰源茶棧

以上二戶各捐銀伍元

仁德永茶棧 協泰茶棧 同泰茶棧

以上三戶各捐銀貳元

朱吟江君經募

募記居士 夏貽穀堂

以上二戶各捐銀貳百元

明道法師經募

嚴陳德純君捐銀貳百玖拾元

陳吉元君捐銀壹百元

夏應堂君經募

春暉草堂 公 記

以上二戶各捐銀壹百伍拾元

陳松源君經募

棉布業同業公會捐銀貳百元

上海麵粉交易所捐銀壹百元

葉鴻英君經募

葉鴻英君自捐銀壹百元

寶來行 國安信託公司

以上四戶各捐銀伍拾元



通和銀行 元興行

黃煥南君經募

孫麗金君捐銀叁拾元

協興號 第一廠

以上二戶各捐銀貳拾元

九 龍 大 美

以上二戶各捐銀拾元

馬漢文君 許斌華君

瑞和號 悅昌文號

以上八戶各捐銀伍元

立興昌號捐銀肆元

張寶和號捐銀叁元

史友惠君 李永固君

鍾學聖君 桂信佑君

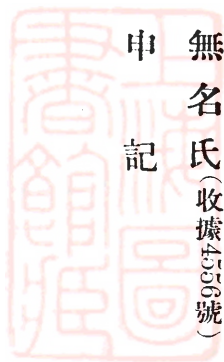
莊先生 王先生

繆翔林君 林禮堂君

美利廠 美華廠

無名氏(收據中附號)

申記



黃雲軒君

馬孫幼如君

戎理法君

中國食品公司

味樂園

許西銘君

林廣和君

曹夢魚君

許松苞君

林聖根君

于庭輝君

張取誠君

何志貞君

文順齋君

華陽廠

中央皂廠

王樹森君

亞光廠

趙兌秋君

魏順記君

新豐號

張先生

以上三十戶各捐銀貳元

陳鐵光君 粵記 全德 譚釗君 好人 王慶福君

歹人 計先生 無名氏(收據4153號) 老雙成 關聚興君

方景西君 陳聚森君 陳叔良君 黃定時君 陳功君 金文照君

郁永德君 無名氏(收據4153號) 鄭佩瑜君 黃佩時君 孫慧堅君

鄭祖康君 美豐公司 潘汝鈞君 陳成榮君 雷有義君 金祖定君

陳天綬君 陳培德君 新葉號 尤芝龍君 同益號 情蘭社

寶記廠 沈忠崧君 趙賢和君 曹暮鐘君 樓北泉君 王蓮記

沈達記 王明堯君

以上四十二戶各捐銀壹元

黃妙研君捐銀伍角

奚玉書君經募

華衛中君 奚玉書君自捐

以上二戶各捐銀貳拾元

張鴻源君 陳錫年君

以上二戶各捐銀拾元

徐德茂君 楊夏時君 葛藹士君 潘求本堂 鈕維新君 談森壽君

溫西璋君 朱聲茂君

以上八戶各捐銀伍元

江少甫君 鮑慶福君

以上二戶各捐銀肆元

金同倫君 姚天民君 勞松泉君 本新號 永益隆號 廣和盛號

永裕祥號 廣源號 寶興祥號 裕豐號 廣德號 順泉號

友興祥號 章定一君 張建侯君 詹魯東君 馮漢才君 李繼濤君

朱穀香君 蔡植庭君 趙喜安君 周子柏君 華達甫君 恆義昇號

常鴻鈞君 孔慶宣君 趙傳鼎君 趙文琦君

以上二十八戶各捐銀貳元

金同慶君 顧志成君 楊乃康君 顧俊民君 包家瑞君 張志雄君

杜廷絢君 高憲周君 奚松平君 馬家勤君 童肇基君 孫維仁君

金勤洲君 馮國章君 周叔雅君 華振聲君 周寶泰君 徐建彰君

莊協衷君 張杞生君 應儉甫君 郭實枰君 張一敬君 何承惠君

吳金門君 謝軒箴君 吳少亭君 姜震鈞君 夏壽周君 周際虞君

盛瑞年君 何湘谷君 景秀山君 楊道傳君 姚根君 李世偉君

安文奎君 鄭秉文吳鍾銓兩君合 屠淮生君 胡金水君 潘奏雲君

梁恩彥君 鈕師愈君 馬維元君 陸鈞之君 朱協卿君 秦虎生君

劉紹周君 蔡亞傑君 張鈞如君 奚慶恆君 奚慶榮君 秦之榛君

瞿有成君 葉傳黼君 謝承烈君 程立先君

以上五十七戶各捐銀壹元

林寶鼎君 李榮光君

以上二戶各捐銀伍角

李觀丹君經募

劉周聖慧女居士捐銀貳百元

盧澗泉君經募

盧蔭玉堂捐銀貳百元

林熙生君經募

林熙生君自捐銀伍拾元

陸德中君捐銀拾伍元



章仲良君 許硯儒君 陸欽棠君

以上三戶各捐銀拾元

孫伯堦君 韓 畧君 邵吉生君 方守憲君 龔則之君 劉文林君

秦錦華君 沙志光君 張道彰君

以上九戶各捐銀伍元

俞顯曾君捐銀肆元

馬文澤君 劉競廣君 馬煥如君

以上三戶各捐銀貳元

陸伯鴻君經募

華商電氣公司捐銀壹百伍拾元

丁桂岑君經募

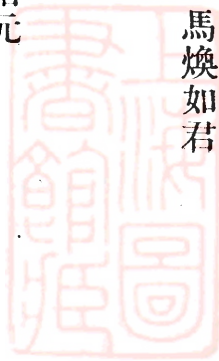
丁桂岑君自捐銀壹百元

光嚴老人捐銀伍拾元

李木公君經募

泰和鹽墾公司捐銀壹百元

華成鹽墾公司捐銀伍拾元



宜興淨業社楊晉卿君經募

吳漢文君捐銀貳拾元

不書名捐銀拾叁元

泰成典 不書名

· 以上二戶各捐銀陸元

任雪航君捐銀伍元

許織先君 鄭蘭因君

姚同觀君 孫細大君

以上八戶各捐銀貳元

徐淳和君 田倪氏

任祖謙君 張瑾君

胡志清君 史義、妹張秀君

閔勤榮君 朱裕蓀君

宗福如君 不書名

沈福元君 程厚餘君

九章 郁順甫君

朱嫻道君

朱舜嫻君

朱馨藩君

吳妙慶君

徐張氏

朱景薰君

任胡氏

任定芝君

周志敬君

周汪氏

呂靜如君

李普惠君

趙吳氏

任爾益君

徐周民

任彬如君

馬有為君

成松林君

洪張氏

周學因君

董玉成君

張全慶君

錢福林君

沈慎元君

不書名

楊蘭坡君

大中華

方四先生

任立成君

任覺叟君

不書名

蔡植堂君

蔣東生君 不書名 吳金生君 徐聰安君 任笏臣君 史仲友君

以上四十八戶各捐銀壹元

不書名 張方氏 不書名 沈金氏 張士華君 任萬氏

陸徐氏 天 成 李品生君 黃金根君 不書名 任桐君

不書名

以上十三戶各捐銀伍角

周福海君捐銀肆角

江蘇省政府經募

沈百先君捐銀貳拾元

蕭開瀛君 許正禪君 沈寶璋君 胡漢文君

以上四戶各捐銀伍元

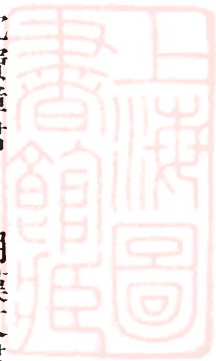
馮旦君 余立銘君 高所堪君 文蒸蔚君 俞暉君 林保元君

王師義君 狀 承

以上八戶各捐銀叁元

伍崇德君 許振君 管義達君 謝鳴珂君 武同舉君

以上五戶各捐銀貳元



孔憲文君 柳肇嘉君 鄭同善君 丁年甲君 張毅君 王剛君

王翊璜君 程啓元君 陳恕昌君 王觀君 王燕泉君 張競成君

姜嘉猷君 蔣士風君 吳爾敏君 黃芝糜君 潘桂森君 周學庠君

余乃蘇君 王文伯君 哈先生 郁新民君 王鍾駒君 萬輝義君

黃麒君 周家模君

以上二十六戶各捐銀壹元

鄧周燿君 章修德君 朱熙君 陳楸君 李維明君 戴恩振君

李震君 姚貢君 袁力位君 葉存濤君 孫孟陽君 陳家奎君

侯廢元君 張肇勛君 李禮君

以上十五戶各捐銀伍角

陳炳謙君經募

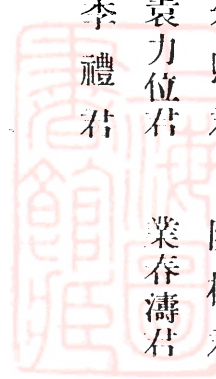
陳燕燦君捐銀壹百元

毛和源君經募

虞景珊君捐銀伍拾元

寶山造紙廠 精益廠

以上二戶各捐銀貳拾元



魏桂記捐銀拾元

董杏蓀君經募

董厚德堂捐銀壹百元

聶潞生君經募

恆豐紡織新局

聶崇德堂

以上二戶各捐銀伍拾元

陸祺生君經募

上海國貨公司捐銀陸拾伍元壹角捌分

志新號捐銀拾貳元

裕生祥廠捐銀陸元

潘公展君經募

潘公展君自捐銀伍拾元

宓秀方君捐銀伍元

陳白君

蔣樹勳君

周斐民君

謝公臬君

林先生

唐錦柏君

以上六戶各捐銀叁元

宓劍青君

周先生

宋堯臣君



以上三戶各捐銀貳元

胡昌才君 姜文寶君 馬先生

以上三戶各捐銀壹元

隱姓氏經募

隱姓氏自捐銀叁拾元

余老太太捐銀拾貳元

俞鎮潔君捐銀捌元

余春林君 沈連生君

以上二戶各捐銀肆元

李長壽君 余全榮君

趙瑞金君

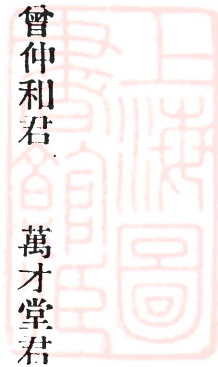
以上七戶各捐銀貳元

余克裕君 曹春生君 周友根君

以上三戶各捐銀壹元

嘉興顧紹鈞君經募

顧一鳴君捐銀伍拾元



曾仲和君 萬才堂君

余芝章君

余文元君

陸靜安君 富我恢君 王用賓君

以上三戶各捐銀貳元

徐以聖君 陳子晉君 顧方氏 周楊氏 馬國英君 趙秀華君

沈翰卿君 姚子桐君 周建珍君 汪伯堂君 汪有桂君 俞聘之君

姚民先君 沈釗華君 味春齋 杭泳壽君

以上十六戶各捐銀壹元

丁仲英君經募

尙志山房捐銀伍拾元

陸費伯鴻君經募

中華書局捐銀伍拾元

陳子馨君經募

錫瑞堂陳捐銀叁拾元

中國佛教會經募

念差和尙捐銀拾元

太虛法師 袁希濂君

以上二戶各捐銀伍元



成悲師捐銀貳元

願海師捐銀壹元

杭州市政府經募

同福泰號捐銀貳元

朱乃鈞君 馮觀漁君

傅金圭君 胡斌賢君

以上八戶各捐銀壹元

曾淑儀君 曾文美君

以上六戶各捐銀伍角

沈惺叔君經募

沈昌熾君捐銀拾元

汪伯奇君經募

蔣文泰君捐銀肆元伍角玖分

以上共收捐款銀拾壹萬柒千陸百玖拾壹元柒角貳分



孫立言君

吳士心君

馮正寅君

馮賢鏞君

韓慕賢君

永源昌君

馮三益君

烏偉堂君

中國佛教會代收

中國佛教會經募

沈居士捐銀壹千元

印光老法師 七塔寺常住 留雲寺

以上三戶各捐銀壹百元

奉化佛教會捐銀柒拾叁元

德浩師捐銀柒拾元

大悲師 禪定師

以上二戶各捐銀陸拾伍元

法藏寺 蕭鳳儀君 祝韻芳君 冠 璦

以上六戶各捐銀伍拾元

徐真記 興慈師 林狷菴 靈隱寺 杭縣雲栖寺 杭市昭慶寺

何紹裕君

以上七戶各捐銀叁拾元

朱慧珍唐戴郭劉劉小妹妹合捐銀貳拾元零壹角陸分



李王太太 慧開師 靈山寺 本丹師 武堂師 汪蓉君

靈山寺 武聖禪院客虛 楊心舟君 夏海廟福根師

淨慈師 中天竺法淨寺 三天竺法鏡寺 姚世經堂

焦山德峻師 葉增壽君 西林庵 慧德師

以上十八戶各捐銀貳拾元

衢縣佛教會捐銀拾柒元

禪堂諸師捐銀拾陸元貳角叁分

江蘇海門關岳廟念佛社全仁捐銀拾伍元

杭縣鹽棧捐銀拾貳元

慧蓮師 榮瑞師 明校師 指南師 方厚甫君 壽聖禪院諦明

杭縣鹽警所 容虛師 觀音寺 胡佐卿君 羅春水君 王少廷君

許海珊君

以上十三戶各捐銀拾元

江蘇晚根無名氏招隱寺無名氏四君合捐銀玖元陸角貳分

勞 記 參禪師 崇德佛教會

以上三戶各捐銀捌元

清奇師 徹修師 妙勝師 新山師 竹林師 寶成師
智度師 大乘師 攸久師 蜩 廬

以上十戶各捐銀陸元

夏炳炎君 趙朱成信君 道明師 寄岸師 溥常師 寬明師

德軒師 歐廣德君 東山居士 林楊東君 蕭恆敬君 宋惠華君

蓮開師 華嚴師 萬福菴 月朗師 寬揚師 虎跑寺

法相寺 本行師 西湖鳳林寺 永禪師 三味菴

以上二十三戶各捐銀伍元

文道師 應通師 誌芳師 中恆師 慧之師 南庫房

葉柏記 妙空師

以上八戶各捐銀肆元

筱修師捐銀叁元伍角

寬慈師 戀彌陀山人

以上二戶各捐銀叁元

梁濟恭君捐銀貳元捌角伍分

阿檀能淨了念三師太合捐銀貳元叁角壹分

振淡師	慧權師	志昌師	慧日師	修真師	性敏師
聖文師	文寬師	春山師	威顯師	大乘師	道一師
學勤師	妙智師	仰山師	慧泉師	心如師	月堂師
阿根師	阿新師	宗地師	長塔師	阿興師	招生師
蓮瑞師	蓮慧師	效演師	常西師	無名氏	(收據 2962)
照順師	林文波君	陳小鐵君	林貢瑚君	陳說洲君	劉章甫君
莊敬生君	程拱辰君	鄭亮增君	歐健華君	陳愚若君	程慕賢君
何一山君	悟月師	德源師	寶嚴師	旃檀林君	九連菴
僧海妙	葉枯僧	慈仁師	楊徐氏	顧覺妙君	仁哺師
安樂寺古鐙	脫凡師	智定師	空慧師	廣深師	顯悲師
越賢師	吳金聲君	公源紙行	杭錫璋君	金蓮寺	旃檀寺
慧雲寺	塘栖中聖殿	西湖間地庵	西湖玉泉寺	從善師	趙賡颺君

以上七十一戶各捐銀貳元

印玄正信演揚怔慈體福靜然調御常青尙豐九法師合捐銀壹元柒角

經通師	寂慧師	密容師	妙禪師	性如師	淨塵師
靜波師	善增師	智定師	雲根師	慧宏師	長林師

玉祥師 阿寶師 天章師 善增師 阿南師 銀殿師

富根師 昌辦師 海泉師 松發師 德奎師 同安師

金龍師 永乾師 阿弟師 阿榮師 寶生師 阿三師

止乾師 林生師 恆性師 阿四師 阿二師 義山師

阿大師 根發師 阿明師 阿來師 定祥師 三子師

無名氏(收據2861) 心耀師 梵行師 發心師 悟空師

觀成師 海芳師 性湛師 崇圓師 瑞蓮師 源海師

純修師 智參師 三性師 憲章師 玉清師 參玄師

德明師 常禮師 德興師 真月師 遠清師 大寮師

德廣師 參淨師 侍者二人 體照師 本慧師 岫峯師

妙靜師 池清師 克勤傳教師 瑞祥師 寂慶啓甯師 鮑啓賢君

王阿三君 葉心保君 岑阿鳳君 王阿顯君 王阿青君 王三梅君

阮全明君 盧阿二君 王阿龍君 謝阿梅君 林阿冬君 沈白雲君

楊和邦君 盧阿鳳君 盧阿章君 楊阿用君 陳信潮君 楊阿之君

應阿福君 林韻珂君 林清如君 林浩如君 鍾仲遠君 曾肇祺君

翁燕豈君 林振先君 張德馨君 慶華師 雨霖師 熙順師

悟果師 海龍師 張孝祥君 何雅卿君 僧文錦 羅椒鐸君

隱修菴 無名氏(收據4398) 房汝齋君 西如來菴 廣福師

緒榮師 房李氏 房善餘君 高雲庭君 趙王氏 天祥師

徹華師 志緣師 海會師 姚其阜君 程聖真君 張覺妙君

來獻師 萬成水君 胡捷三君 俞南章君 沈佑民君 俞昌禮君

西方菴 法塵師 願森師 和修師 岫真師 悟明師

證慧居士 鏡如師 月果師

以上一百四十五戶各捐銀壹元

月英女士捐銀捌角

雲水堂捐銀陸角玖分

崐玉師 普慈師 達悟師 常清師 大輪師 能明師

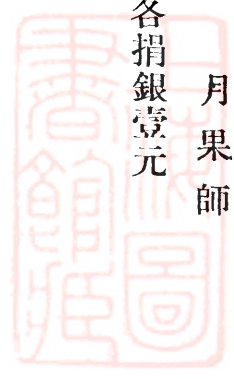
仁清師 清蓮師 趙陳乘青君 吳嚴常淨君 楊覺如君 楊仁祿君

董覺真君 妙峯師 陳兆魁君 筱樵師 悟來師 韓仇氏

以上十八戶各捐銀伍角

王阿三君 史紀仁君 楊三紀君

以上三戶各捐銀肆角陸分



堅固師捐銀肆角

張國彥君

鄒德真君

張聖智君

馮李氏

以上四戶各捐銀叁角貳分叁厘

李劉惟壽君捐銀叁角

廣真師

吳德善君

楊王氏

許徹底君

鳳英女士

鄒馨齋君

廣利有名氏

姚真乘修君

吳楊聖清君

朱房如霜君

謝喜言君

朗月師

道華師

陳炳文君

劉兆富君

定能師

以上十六戶各捐銀貳角

廣田師

陸芷香君

陸明山君

以上三戶各捐銀壹角玖分叁厘

龔仇氏

智修師

鄒氏

朱王如松君

房優婆夷

本修師

以上六戶各捐銀壹角

國恩寺經募

諸大善士捐銀伍百元

圓瑛法師經募

顧明心君

王茂如君

甯波天童寺

以上三戶各捐銀壹百元

天童寺圓瑛師募捐銀捌拾貳元

桂毛氏蓮成 林仁鑑林介洪升君合捐

以上二戶各捐銀肆元

王蘇本岳君捐銀貳元

玄隆師 進西師 明暘師

以上三戶各捐銀壹元

太平寺經募

真達師捐銀貳百元

萬生襪廠 義泰漆號 吳青筠君

以上三戶各捐銀貳拾元

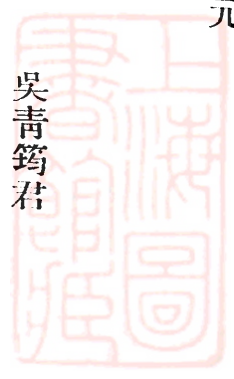
黃載之君 方志成君 汪德善堂 洪仲生君 承章號

以上五戶各捐銀拾元

姚子惠君捐銀伍元

玉佛寺經募

蓮夫師捐銀壹百伍拾元



吳瑞生君捐銀壹百元

弘傘法師經募

杭州謝妙智老太太捐銀貳百元

清涼寺經募

清海師捐銀壹百元

華純甫君 清涼寺僧俗人等

以上二戶各捐銀貳拾元

顧丁氏 逸書記 悟本師 增書記 智果師 惟照師

傳義豁然師 聖祥師 心靈師 法清師 僧值師 松嶺師

王永盛君 程寶餘君 邱桂林君 黃虎成君 陳世洪君 顧阿坤君

朱茂春君 楊長貴君 高明生君 徐興貴君 黃啓華君 老孫

徐管亮君 徐應田君 孫立章君 杭乃興君 程榮根君 宋如清君

徐孝悅君 楊廣元君 蕭雲山君 于祥寶君 楊湘泉君 李修泰君

陳禎禾君 戴永壽君 楊宗年君 張年生君 楊長發君 丁年壽君

無名氏(收據在內)

以上四十三戶各捐銀壹元

證蓮師經募

常州天寧寺捐銀壹百伍拾元零伍角壹分

金山江天寺靜觀師經募

諸善士捐銀壹百貳拾玖元叁角貳分

寶靜師經募

寧波觀宗寺捐銀壹百貳拾捌元叁角肆分

南翔佛教淨業社經募

協源祥號

思親氏

同隱氏

印惕勤君

青協源祥號

五昌號

沈朝甫君

南翔佛教淨業社自捐

以上八戶各捐銀拾元

大昌成號捐銀伍元

薛國校君

賴明德堂

以上二戶各捐銀叁元

同春新號

萬氏

福康號

李志祥君

慧朗師

以上五戶各捐銀貳元

永發號

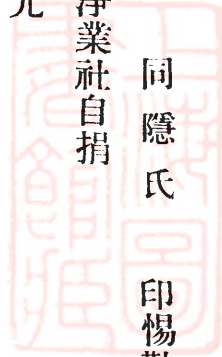
謝祥鶴君

晉泰號

蔣青卿君

沈國章君

汪蘭孫君



朱耀剛君 萬王氏 朱謝氏 王聲谷君 繆洪氏 李太太

朱祥芝君 甘子霖君 池楚翹君

以上十五戶各捐銀壹元

吳金氏捐銀伍角

關綱之君經募

丁桂岑君捐銀壹百元

北平佛教會經募

諸大善士捐銀壹百元

焦山定慧寺經募

諸大善士捐銀陸拾伍元

聖仙寺經募

傳證師捐銀拾元

西竟師捐銀伍元

正一師捐銀肆元

雲賢師 信修師 書記師

以上三戶各捐銀貳元



躋賢師 小然師 座蓮師 潤雲師 運高師 妙常師
心福師 雙修師 明亮師 達亮師 真涵師 度還師
陸桂森君

以上十三戶各捐銀壹元

鏡鏞師 悟林師 慧權師

以上三戶各捐銀陸角

慧寬師 心明師 呂志明君

以上三戶各捐銀伍角

徐老四君 林有利君 鄭寶義君

以上三戶各捐銀肆角捌分

廣亭師 應性師 薩興師

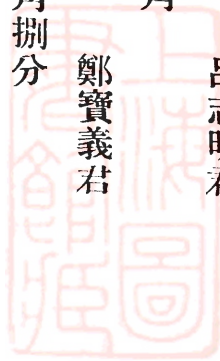
以上三戶各捐銀肆角

張阿二君 錢林生君 俞正龍君

以上三戶各捐銀叁角貳分

智光師捐銀貳角

張無名氏 張振和君



以上二戶各捐銀壹角陸分

陸家觀音堂經募

朱慰良君捐銀叁元

俞蔣氏 根緣師

以上二戶各捐銀貳元

無名氏(收據附錄) 捐銀壹元壹角陸分

周友悔君 殷張氏 諸顧氏 王應齋君 胡靜廬君 顧氏

胡曹氏 王子香君 吳文蘭君 張彩雲君 張李氏 張敏寶君

周盤銘君 蔣奚氏 朱震寰君 寶定師太 黃東濤君 黃張氏

李王氏 陸夏氏 蕭趙氏 張石氏 徐郭氏 湯才高君

吳程氏 高陸氏 張王小姐 王康氏 徐施氏 梁張氏

諸周氏 無淨師 真修師 龔太太 周滄海君

以上三十五戶各捐銀壹元

耿全昌君 無名氏(收據附錄)

以上二戶各捐銀伍角

常熟佛教會經募

興福寺捐銀捌元

三峯寺捐銀陸元

慧白寺 維摩寺

以上二戶各捐銀伍元

寶岩寺捐銀肆元

方塔寺 資福寺 藏海寺 法華寺

以上四戶各捐銀叁元

普仁寺 智林寺

以上二戶各捐銀貳元

嘉善縣佛教會經募

諸善士捐銀肆拾壹元陸角伍分

青蓮禪院經募

止方師捐銀拾元

保寧寺捐銀伍元

連雲師 湘舫師 隆輝師 劉國華君 沈徵榮君

以上五戶各捐銀貳元



了明師 智開師 常福師 空林師 祉鶴師 王小弟君
 春榮師 田炳章君 劉霖一君 鄭燮臣君 陳向本君 徐雅秋君
 馬雲清君 凌炳生君 潘煥章君 無名氏(收據3690)

以上十六戶各捐銀壹元

廣東梅縣佛教會經募

連海師 果禪師 淼盛師 機城師

以上四戶各捐毫幣拾元

用貞師捐毫幣伍元

能勝師捐毫幣肆元

宗耀師捐毫幣叁元

順如師捐毫幣貳元

蕭偉曾君捐毫幣壹元

以上共募捐毫幣伍拾伍元合申幣肆拾元

圓通寺經募

圓通講寺捐銀叁拾捌元

沈樂氏捐銀貳元



徐冠南君經募

淞隱寄廬捐銀肆拾元

慈雲菴經募

龍鱗塔捐銀拾貳元

慈雲菴自捐銀伍元

張太太捐銀貳元

徐太太 蔡太太

金雪琴君 張文路君

智開師 智法師

自脩師

以上十九戶各捐銀壹元

浦東高昌廟經募

徐阿發君 道銘師

以上二戶各捐銀伍元

姚徐氏捐銀叁元

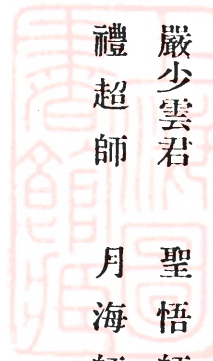
張金林君 朱陸氏

蔡維翔君

丁朱氏

羅陳氏

黃陳氏



范太太 陸崇德君

嚴少雲君 聖悟師

禮超師 月海師

智海師

聖清師

淨安師

道明師

聖妙師

宏法師

巖阿寶君 胡朱氏 姜沈氏 王蔡生君 蔡計氏 何順林君

周倪氏 潘守先君 朱虎林君 開祥師 東發師 本淨師

以上十八戶各捐銀壹元

姜李氏 姜阿大 姜周根君 康順堂 羅銀祥君

以上五戶各捐銀伍角

胡寶順君 胡阿土君

以上二戶各捐銀肆角柒分肆厘

何祝氏捐銀貳角

朱朱氏 朱阿土君 戴永生君 張林氏 胡衛氏 張妙根君

吳錦山君 姜何氏 顧許氏 陸祥祥君 王阿和君 趙阿土君

張金福君 趙三寶君 張周根君 康友根君

以上十六戶各捐銀壹角伍分捌厘

振宗法師經募

鏡凡師 樂山師 雨山師

以上三戶各捐銀伍元

葆楞師捐銀叁元

有慧師 智亮師 振宗師自捐

以上三戶各捐銀貳元

清律師 根明師 秀岩師 守禪師 皎吾師 榮蓮師

準提禪院

以上七戶各捐銀壹元

朗慧師捐銀伍角

同善堂經募

永法師 蓮靜師 蓮真師 世華師 蓮德師 大因師

以上六戶各捐銀叁元

開鴻師 世營師 二媛師 永安師 永泰師 德馨師

以上六戶各捐銀貳元

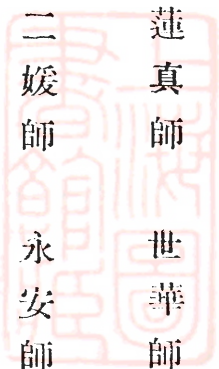
根善師捐銀壹元

圓靜師 大權師

以上二戶各捐銀捌分

沉香閣經募

沉香閣自捐銀拾元



奇緣師捐銀伍元

趙槐亭君捐銀貳元

張宗伯君

徐雲山君

徐健君

性成師

文學師

張東明君

以上六戶各捐銀壹元

張蓮伯君捐銀陸角叁分貳厘

陳文華君

張順伯君

陳永梅君

以上三戶各捐銀伍角

李老義君

潘銀桃君

俞少甫君

姚金生君

于福生君

錢新芳君

許勝祥君

修己師

杏榮師

潤民師

孫緩君

閻如師

以上十二戶各捐銀肆角柒分肆厘

觀澤師捐銀壹角伍分捌厘

清淨菴經募

靈傑師

觀老和尚

然悟師

以上三戶各捐銀伍元

月正師捐銀叁元

聖倍師捐銀貳元

善正師 慧岳師 雪照師 靈亨師 允田師 王氏增福
廚房無名氏(收據2196) 功梅師 可韶師 慧毓師

以上十戶各捐銀壹元

蓮花巷經募

馮開如君全女鴻珍捐銀拾元

蓮花寺捐銀叁元伍角

張開深君 沈德福君 高陳氏 朱開覺君 張晉甫君

以上五戶各捐銀貳元

本寺茶廚房全人捐銀壹元伍角

瞿化增太太 袁慶蓉君 翁喜生君 沈鋁記 施國英君

以上五戶各捐銀壹元

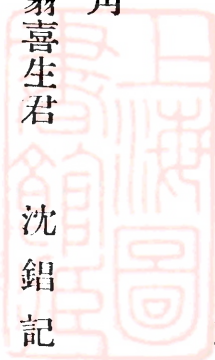
淮安縣佛教會經募

慧之師捐銀拾元

松岳師捐銀伍元

隱辰師 善法師

以上二戶各捐銀叁元



濟航師 涵江師 大慈師

以上三戶各捐銀貳元

觀空師 能堅師 悟奩師

以上三戶各捐銀壹元

守仁法師經募

諸大善士捐銀叁拾元

妙蓮菴經募

融通師 證能師

以上三戶各捐銀伍元

寬安師捐銀肆元

果圓師捐銀叁元

普霖師捐銀貳元

果熔師 性敏師 果明師 普慧師 普芳師 郭悟道君

李果珍君 寬德師

以上八戶各捐銀壹元



竹林庵經募

竹林庵自捐銀伍元

開甯師捐銀貳元叁角壹分陸厘

通林師 唐陳氏 張啓東君

以上三戶各捐銀貳元

無名氏(收據七〇)

張寶康君

于姐

張衡荃君

張瑞華君

張德賢君 陳文釗君

張百宜君

以上八戶各捐銀壹元

張師付捐銀陸角

翠容師 慧成師

顯德師

智善師

明定師

慧閏師

以上六戶各捐銀叁角壹分柒厘

慧德師 慧祥師

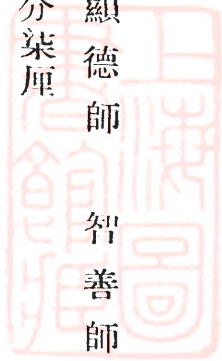
以上二戶各捐銀叁角壹分陸厘

阿才君 李君

以上貳戶各捐銀貳角

餘 記捐銀壹角伍分

鎮江超岸寺春澄師經募



諸大善士捐銀貳拾肆元

江西省佛教會經募

承恩寺 延壽寺 海帆師 圓通寺

以上四戶各捐銀叁元

祇園菴捐銀貳元

翟衡孫君 彭竺如君 彭學際君 彭守拙君 李春泉君 湖心亭

繩金寺 百福寺

以上十戶各捐銀壹元

蘭路太平寺經募

太平寺自捐銀貳拾元

秦桂卿君 朱阿海君 王德霖君

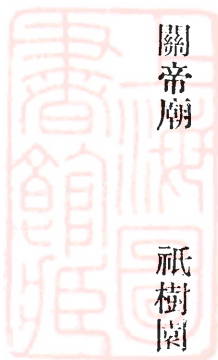
以上三戶各捐銀壹元

紫竹菴經募

芥航師捐銀伍元

月航師捐銀叁元

果善師 圃芹師 守禎師 惟朗師 隆祥師 文如師



以上六戶各捐銀貳元

錦山師 廣法師

以上二戶各捐銀壹元

西池庵經募

修通師捐銀拾元

堅慈師 李根堂君

以上二戶各捐銀壹元

廣德師 果證師

慧隆師 心蓮師

潤賢師 早修師

丁慧師

以上十九戶各捐銀伍角

水仙庵經募

元照師捐銀拾元

方正師捐銀貳元

方覺師 益成師

廣成師

廣秀師

陳國順君

嚴望隆君

師慈師

寬受師

性開師

慧廣師

體月師

聞現師

惟勝師

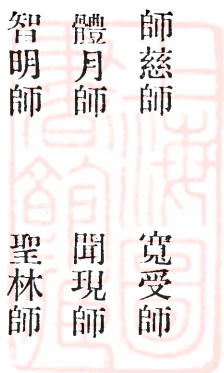
廊源師

智明師

聖林師

林根師

定慧師



胡忠烈君

以上七戶各捐銀壹元

廣福禪堂經募

廣福禪堂自捐銀拾元

保息善局捐銀伍元

鎮江竹林寺經募

寬厚師 竹林寺自捐

以上二戶各捐肆元

竹林禪堂諸師捐銀叁元叁角

守之師 得其師

以上二戶各捐銀壹元

慧峯師 本然師

以上二戶各捐銀伍角

龍池菴經募

雨峯師捐銀伍元

映文師 光耀師

乾海師



以上三戶各捐銀貳元

孫慶修君 宏念師

瘦峯師

以上三戶各捐銀壹元

戒蓮師經募

本空師 無名氏

以上二戶各捐銀叁元

覺緣師 覺慧師

以上二戶各捐銀貳元

張之杰君 無名氏

以上三戶各捐銀壹元

鐸庵經募

德深師捐銀伍元

秦道師 朱金氏

以上二戶各捐銀壹元

惠來師捐銀伍角陸分

朱財源張寶源合捐銀伍角

夏太太



隱松師 蔣鍾氏

以上二戶各捐銀叁角貳分

廉泉師 宗孝師 雲峯師 真惠師 智光師 長安師

福緣師 一德師 證道師 法惠師 滿明師 自修師

以上十二戶各捐銀貳角肆分

胡小弟君 章阿林君 金祥生君 潘阿毛君

以上四戶各捐銀壹角陸分

南京古林寺學愚師經募

學愚師自捐銀伍元

能愚師 既離居士

以上二戶各捐銀貳元

永開師 印性師 俞持君

以上三戶各捐銀壹元

雲居庵經募

文宗師捐銀貳元

陸仲氏 蓮德師 龍海師 龍慶師



以上四戶各捐銀壹元

施沈氏 桑張氏 潘陶氏 徐潘氏 劉陶氏 沈錫歡君

沈德昌君 包錢氏

以上八戶各捐銀叁角壹分陸厘

沈德金君 邱俞氏 王樓氏 蕭周氏 趙德榮君 王季氏

鄭史氏 王伯年君 徐周氏 王倪氏 王朱氏 王耕氏

以上十二戶各捐銀壹角伍分捌厘

廣修菴經募

廣修菴自捐銀拾元

妙常師捐銀貳角

報本堂經募

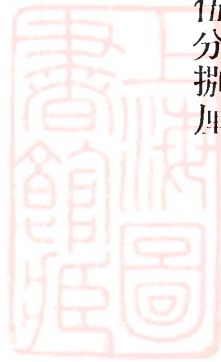
無名氏(收據3032) 捐銀拾元

鎮江鶴林寺聞光師經募

諸大善寺捐銀拾元

梵音菴經募

悟悅師 然淨師 慈生師 壽根師 聖宏師 聖開師



聖念師 聖智師 聖祥師

以上八戶各捐銀壹元

松法師 培道師 妙性師 培德師 培證師

以上五戶各捐銀貳角

黃翊昌君經募

隱名氏捐銀拾元

關帝廟經募

真空師捐銀拾元

南京靈谷寺與善師經募

駱錦春君 王雨亭君

以上二戶各捐銀叁元

靈谷寺捐銀肆元

黃之根君經募

華氏捐銀拾元

宜興龍池佛學研究社經募

諸大善士捐銀玖元伍角叁分



甯海禪院經募

琴一師捐銀伍元

宗立師捐銀壹元

海泉師

宗榮師

本寬師

崔昌其君

以上四戶各捐銀叁角壹分陸厘

樂善經堂經募

智融師

義廣師

廣德師

宗仁厚君

高仁宏君

以上五戶各捐銀壹元

白雲菴經募

玉瑞師捐銀伍元

靜寶菴經募

法圓師

慧芳師

以上二戶各捐銀貳元

雲朋師捐銀壹元

慈修菴經募

諦參師捐銀叁元



修潤師捐銀壹元

真常師

聖量師

培證師

以上三戶各捐銀叁角叁分叁厘

敬心禪院經募

潘萬億君

敬心禪院自捐

以上二戶各捐銀壹元

根福師

徐根海君

楊聖芹君

霍兆二君

以上四戶各捐銀伍角

錢家菴經募

錫泉師

長春師

善定師

存慈師

以上四戶各捐銀壹元

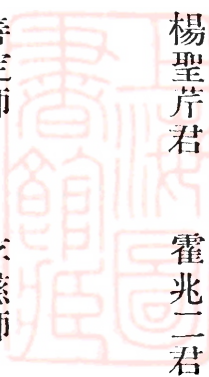
西門觀音菴經募

無名氏(收據55號)捐銀貳元

程吳樹徵君捐銀壹元

黃婆庵經募

蓮開師捐銀貳元



以上中國佛教會代收捐款銀陸千捌百柒拾玖元柒角陸分

福源錢莊代收

李善記君 李甘堂君

以上二戶各捐銀貳百元

蔣卓丞君 張哲夫君(爲求病愈)

張醒石君

以上三戶各捐銀壹百元

無名士捐銀拾元

嚴獨鶴君經募

神戶無名氏捐銀壹百叁拾元

貝潤生君經募

瑞康號 貝經裕堂

以上二戶各捐銀壹百元

以上福源錢莊代收捐款銀壹千零肆拾元

上海銀行代收



敬 記捐銀伍百元

智新室主人捐銀貳百元

麥倫中學校學生自治會捐銀壹百零貳元玖角壹分

芸 記捐銀伍拾元

任去疾君捐銀叁拾元

榮彰洋行仝人捐銀貳拾貳元

李 君 李無忌君

以上二戶各捐銀貳拾元

大中華造船機器廠仝人捐銀拾陸元壹角叁分

王福記 宿州無名氏 樂 記

以上三戶各捐銀拾元

協昌仝人捐銀柒元

李賢堯君 施文球君 趙紀雲君 翁思恭君 公明廠 張其楷君

以六戶各捐銀伍元

Mr. Him Kiau Rtwee 捐銀壹元陸角壹分

以上上海銀行代收捐款銀壹千零貳拾玖元陸角伍分

中國紅十字會代收

平安主人捐銀叁百元

費佩翠君 李劉清羣君

以上二戶各捐銀壹百元

張芝芳君捐銀伍拾元

沈士昌君捐銀叁拾元

隱名氏 王隱名氏

以上二戶各捐銀貳拾元

林孚莊君 楊少雲君

以上二戶各捐銀拾元

周相孚君捐銀伍元

何永祥君 王海泉君 徐仲明君

以上三戶各捐銀貳元

柴柏生君捐銀壹元

以上中國紅十字會代收捐款銀陸百伍拾貳元



中國銀行代收

承德堂 隱名氏

以上二戶各捐銀壹百元

怡和路工部局工人捐銀陸拾叁元

顧先生捐銀叁元

施振綱君 關偉明君

以上三戶各捐銀壹元

周實之君經募

大 記捐銀壹百元

仁 記 信 記

以上二戶各捐銀伍拾元

慈 記捐銀肆拾元

惠 記 敏 記

以上二戶各捐銀叁拾元

以上中國銀行代收捐款銀伍百陸拾玖元



浙江興業銀行代收

上海浙江興業銀行全人捐銀叁百元

瞿四壽堂捐銀壹百元

禮樂會捐銀陸拾元

陳達祥君 李王氏

以上二戶各捐銀伍拾元

無名氏捐銀貳元

以上浙江興業銀行代收捐款銀伍百陸拾貳元

普善山莊代收

潘調卿君捐銀柒拾元

樓施氏捐銀伍拾元

無名氏(收據317號) 捐銀叁拾元

張晉源君

張顧氏

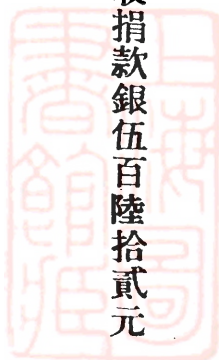
張慶全君

張瑤珍君

張昌楣君

張林楣君

以上六戶各捐銀貳拾元



無名氏（收據3209號）捐銀拾元

普善山莊捐銀肆元柒角壹分

姚君捐銀貳元

樂君捐銀玖角肆分

以上普善山莊代收捐款銀貳百捌拾柒元六角五分

交通銀行代收

逸記捐銀伍拾元

汪子居君捐銀伍元陸角貳分

建名捐銀伍元

中國佛教會經募捐銀拾元

以上交通銀行代收捐款銀柒拾元零陸角貳分

甯波實業銀行代收

王屏南君經募

李鴻君

鄭幸修堂



以上二戶各捐銀伍元

王子浦君 王郭秋娥君

以上二戶各捐銀肆元

王宗藩君 王蔡玉君 王劉張君 王林月娥君 嚴洽卿君 陳雙才君

余品才君 虞得利君 王屏南君自捐

以上九戶各捐銀貳元

王起龍君 王仲龍君 王季龍君 王華龍君 王起鳳君 王金鳳君

王如蘭君 黃妙生君 周善麟君 張錫標君 陳正英君

以上十一戶各捐銀壹元

以上甯波實業銀行代收捐款銀肆拾柒元

上海市銀行代收

徐君陶等捐銀貳拾陸元伍角

以上上海市銀行代收捐款銀貳拾陸元伍角

中央銀行代收

王清富君捐銀拾元

龔遠軒君捐銀陸元壹角

張仁聲君捐銀貳元

以上中央銀行代收捐款銀拾捌元壹角

金城銀行代收

鄒夢華君捐銀拾元

以上金城銀行代收捐款銀拾元

以上共計收入捐款銀拾貳萬捌千捌百捌拾肆元

演劇籌振款銀肆千壹百拾陸元

振品變價款銀捌百柒拾玖元

存款利息銀捌百玖拾伍元陸角捌分

總共收入銀拾叁萬肆千柒百柒拾肆元陸角捌分

乙、振款支出

計開

一、放振款項

散放冀南長垣東明濮陽等縣振款銀貳萬零伍百叁拾叁元捌角

中國濟生會等合辦山東荷澤縣急振款銀叁萬伍千元

散放河南滑縣急振款銀叁萬貳千零陸拾肆元伍角

散放河南孟津急振款銀肆千伍百零伍元

散放安徽阜穎太三縣急振款銀玖千伍百元

共計支出銀拾萬零壹千陸百零叁元叁角

二、放振用費

冀南長垣東明濮陽等縣查振用費銀叁千捌百玖拾陸元貳角捌分

河南滑縣查振用費銀貳千壹百伍拾捌元貳角捌分

安徽阜穎太三縣查振用費銀壹千陸百柒拾貳元伍角捌分

河南孟津查振用費銀壹百捌拾壹元貳角叁分

共計支出銀柒千玖百零捌元叁角柒分

三、撥助款項

撥匯綏遠省振務會振款銀伍千元

撥匯寧夏省振款銀叁千元

撥助中國華洋義振救災總會振款銀貳千元

撥匯蘭州甘肅省振務會振款銀壹千元

撥助河南滑縣水災救濟會振款銀陸百肆拾元零伍角

撥助河南陝縣關澗河橋建築委員會振款銀伍百元

撥助行都孤兒教養院經費銀伍百元

撥助開封災童教養院經費銀壹百元

共計支出銀壹萬貳千柒百肆拾元零伍角

四、振品運力銀壹千肆百叁拾叁元貳角貳分

五、振濟藥品銀貳百肆拾壹元叁角

六、災民遣送及救濟費銀捌拾貳元柒角陸分

七、振衣打包費銀壹百零柒元

八、廣告費銀叁千壹百柒拾伍元叁角貳分

九、印刷費銀貳百肆拾貳元捌角貳分

十、本會辦公費

薪津（自念二年九月份起至念三年六月份止）銀叁千叁百玖拾壹元叁角叁分

工資（全上）銀陸百柒拾元零柒角捌分

雜給銀貳拾肆元零捌分

文具銀捌拾元零玖角壹分

車資銀陸拾伍元柒角玖分

消耗銀玖拾玖元貳角捌分

郵電銀壹百伍拾元零陸角壹分

書報銀拾元零叁角叁分

交際

贈送德國雍竹君女士等演劇籌振銀盾匾額綾聯等銀壹百拾玖元肆角

贈送德國海京伯馬戲團演劇助振匾額花籃銀鼎等銀壹百肆拾元零肆角肆分

籌款宴客費等銀陸拾元零捌角玖分

膳費銀捌百叁拾壹元叁角

匯費銀捌元捌角肆分

雜費

德國雍竹君女士來滬演劇籌振川旅費暨場面跟包值場等費銀陸百肆拾伍元

墊款購買籌振馬戲券分送各界推銷退回未銷券等損失費銀貳百叁拾肆元

津貼仁濟善堂水電費銀壹百伍拾元

門捕服裝暨油漆募捐筒等費銀陸拾元零陸角貳分

共計支出銀陸千柒百肆拾叁元陸角

以上總共支出銀拾叁萬肆千貳百柒拾捌元壹角玖分
收支相抵存銀肆百玖拾陸元肆角玖分

(說明)存款移交辛未救濟會



賑品之部

甲、賑品收入

一、糧食類

龐怡泰君捐麵粉伍百包

陳敦厚堂捐麵粉伍拾包

二、布料類

神戶榮陽氏捐被料壹床

羣福齋捐黑緞料壹塊

三、衣被類

1. 衣 褲

中國濟生會捐助衣褲壹千壹百柒拾肆件

劉棠德君

上海各慈善團體賑濟東

北難民聯合會

各捐助衣褲壹千件

保安處捐助衣褲捌百玖拾件

姚寶善堂捐助衣褲肆百件

上海宗教哲學研究社

葆太和號

各捐助衣褲

叁百件

羣福齋捐助衣褲貳百陸拾貳件

無名氏(收據248號)

捐助衣褲貳百

伍拾肆件

恆昌祥號

邱邢晉瑩君

崇利和

各捐助衣褲貳百件

蘇敘堂沈捐助衣褲壹百玖拾玖件

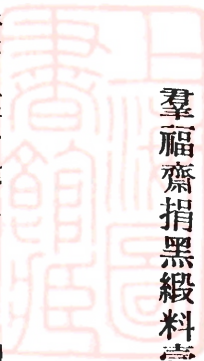
宋公館捐助衣褲壹百陸拾捌件

中華民國一份子捐助衣褲壹百陸拾陸件

陸連奎君

支含芬君

各捐助衣



褲壹百陸拾件 會宅捐助衣褲壹百叁拾壹件 上海商業儲蓄銀行捐助

衣褲壹百壹拾壹件 平原氏 敦厚堂 姚芳蔚君 周梅素貞君 各

捐助衣褲壹百件 朱公館捐助衣褲玖拾捌件 隱名氏(收據108號) 捐助衣褲

捌拾肆件 內有破皮衣壹件 黃河水災遊藝會 隱名氏收據108號 各捐助衣

褲捌拾件 萬氏捐助衣褲柒拾柒件 葛鍾仁君捐助衣褲陸拾肆件

隱名氏 收據115號 捐助衣褲陸拾壹件 韓君 逢正初君 各捐助衣

褲陸拾件 邵永興君 汪士明君 各捐助衣褲伍拾柒件 甯菊氏捐助

衣褲伍拾肆件 鄭少卿君 無名氏(收據107號) 各捐助衣褲伍拾件

曹公館捐助衣褲肆拾捌件 二岐堂捐助衣褲肆拾柒件 無名氏(收據162號)

捐助衣褲肆拾伍件 繆凱伯君 李公館 各捐助衣褲肆拾肆件

惠民醫院捐助衣褲肆拾叁件 楊經才君捐助衣褲肆拾壹件 護雲軒 廣振義善會 捐助

衣褲肆拾件 譚香甫君 朱根華君 各捐助衣褲叁拾柒件 沈公館捐

助衣褲叁拾伍件 張公館捐助衣褲叁拾叁件 徐公館 無名氏(收

據120號)內有破皮衣壹件 無名氏(收據101號) 各捐助衣褲叁拾貳件

王芝芳君捐助衣褲叁拾件 隱名氏(收據103號) 毛華林君 無名氏(收

據108號) 各捐衣褲貳拾玖件 黃幼希君 何先生 王公館

施君 各捐助衣褲貳拾陸件 郭 記捐助衣褲貳拾伍件

鍾陳慧貞君捐助衣褲貳拾肆件 積善小補堂 郁本岑君 菇阿雲君 各

捐衣褲貳拾叁件 陳始育女士 小補堂 各捐衣褲貳拾貳件

無名氏(收據128號) 葛宇廣君 無名氏(收據176號) 各捐助衣褲貳拾壹件

天海山 俞敬熙君 沈元雙君 各捐助衣褲貳拾件 劉惠泉君

顧氏 朱言斌君 凌芝芳君 無名氏(收據408號) 各捐助衣褲拾玖件

梁榮森君 孫德培君 無名氏(收據4075號) 無名氏(收據4010號)

盧公館 各捐助衣褲拾捌件 顧一琴君 陶松聲君 劉善甫君

蘇先生 無名氏(收據101號) 各捐助衣褲拾柒件 朱敦遠堂

張谷齋君 長生會 各捐助衣褲拾陸件 宋步蟾君捐助衣褲拾伍件 內破

皮衣一件 陳子楣君 張民金君 隱名氏(收據300號) 無名氏(收據404

號) 無名氏(收據4063號) 各捐助衣褲拾肆件 陸蔭伯君 呂女士

神戶榮陽氏 谷文華君 各捐助衣褲拾叁件 張劍秋君 陸伯亭君

丁先生 各捐助衣褲拾貳件 吳國民君 隱名氏(收據4016號)

張新寶小姐 各捐助衣褲拾壹件 印伯平君 喻瀚之君 高鉄林君

許大少奶奶 丁公館內破衣一件 各捐助衣褲拾件 吳氏

無名氏(收據4012號) 陸伯亭君 各捐助衣褲玖件 阮岱樹君

嘉定喬 杜餅厂君 張恆記 無名氏(收據4047號) 林保邦君

各捐助衣褲捌件 姜阿瑤君 楊孟起君 裘明仁君 各捐助衣褲柒件

秦光裕君 何釗利君 趙義君 陳少眉君 無名氏(收據4011號)

源隆泰號 無名氏(收據4049號) 周錦雲君 許太太 各捐助衣褲陸件

上海福安有限公司 徐祖亭君 張啓明君 各捐助衣褲伍件

葉伯高君 王連法君 褚先生 無名氏(收據4018號) 各捐助衣褲肆件

許遂平太太 無名氏(收據4040號) 隱名氏(收據4038號) 王先生

隱名氏(收據4034號) 各捐助衣褲叁件 陸先生 徐永寶君

猶己氏 各捐助衣褲貳件 林國榕君捐助衣褲壹件

李觀丹君經募 周緯孫君捐助衣褲陸百件 周仲芳君捐助衣褲肆百件

劉周聖慧君 李慧澄君 各捐助衣褲叁百件 施太太 李周聖定君

沈周聖祥君 傅李敬修君 李明川君 各捐助衣褲貳百件 雪菴捐助衣褲壹

百件 朱董聖恆君捐助衣褲伍拾件 李傅果圓君捐助衣褲叁拾件

奚劉聖瑞君捐助衣褲貳拾件

佛教淨業社慈善部經募 貞節堂慈善團捐助衣褲貳千件

方液仙君經募

自助團捐助衣褲叁百件

方仲房君捐助衣褲貳百件

承志堂

方孟房君

各捐助衣褲壹百件

姚慕蓮君經募

雲 記

湘 記

各捐助衣褲貳百件

鄭洪年君經募

朱竹清女士捐助衣褲貳百捌拾肆件

中國紅十字會常熟分會經募

俞九思俞李瑩兩君捐助衣褲貳百件

裴雲卿君經募

補過堂捐助衣褲貳百件

甯波黃金無線電公司經募

盛壽萱堂捐助衣褲伍拾壹件

吳府捐助衣褲肆拾件

無名氏捐助衣褲貳拾伍件

陳景謨君捐助衣褲貳拾件

邵如馨君經募

浙江硝磺運銷總處捐助衣褲玖拾件

普善山莊代收

張搏泉捐助衣褲壹百件

中國紅十字會代收

龐靜記捐助衣褲拾叁件

蔣純嘏君

龐善記

各捐

助衣褲拾貳件

常熟紅十字分會經募

龐取威君捐助衣褲叁拾玖件

總計共收衣褲壹萬柒千肆百陸拾陸件

2. 棉 被

甯菊氏捐助棉被玖條

隱名氏(收據103號)

捐助棉被貳條

姜阿瑤君

無名氏(收據4010號) 孫德培君 無名氏(收據4049號) 各助捐棉被壹條

總計共收棉被拾伍條

3. 棉胎

隱名氏(收據4063號) 捐助棉胎伍條 郭 記捐助棉胎貳條 阮岱樹君

何釗利君 各捐助棉胎壹條 隱名氏(收據4063號) 捐助棉花陸斤

總計共收棉胎玖條
花陸斤

4. 毯子

甯菊氏捐助毯子壹條

5. 鞋襪帽

朱公館捐助貳拾陸件 羣福齋捐助拾捌件 中華民國一份子捐助拾柒件

盧公館捐助拾伍件 印伯平君捐助拾貳件 二歧堂捐助拾件

沈公館 無名氏(收據215號) 茹阿雲君 各捐助玖件 宋公館

陳始育女士 黃幼希君 陳子眉君 各捐助捌件 小楠堂 逢正初君

各捐助柒件 譚香甫君捐助陸件 隱名氏(收據4063號) 捐助伍件

隱名氏(收據4016號) 凌芝芳君 神戶榮陽氏 各捐助叁件 陸蔭柏君

宋步蟾君 陳少眉君 周錦雲君 隱名氏(收據153號) 各捐助貳件

葛宇廣君 丁公館 朱根華君 各捐助壹件

總計共收鞋襪帽貳百零肆件

6. 紗手巾

甯波黃金無線電公司經募 盛壽堂捐助叁拾貳條

四、證券類

1. 公 債

馮業樂堂捐助粵漢路票叁拾伍張計銀壹百肆拾元 利息票自民國十九年十二月三十一日領取

五、藥品類

辛未救濟會捐助二天油玖千伍百瓶 天中茶伍千包 救命丹壹千陸百瓶

長春丹壹千陸百瓶 保安丹壹千叁百瓶 時疫水壹千叁百瓶 冷熱丹伍百包

人良丹伍百包 聯益善會捐助保安水玖千貳百瓶 中國濟生會捐助濟生丹

肆千伍百瓶 護雲軒 廣振義善會 捐助清靈丹伍百包 回生丹香酥丸 各貳百伍拾瓶

二歧堂捐助時疫水壹百貳拾瓶 章舜卿君捐助藥庫兩盒 本 會購辦痢疾散玖

千瓶 瘧疾丸肆千玖百包

乙、支出項下

一、糧食類

麵粉伍百伍拾包

(說明)此項麵粉因災區路遠運費過鉅故在滬變售將價款匯往災區散放

二、衣被類

撥河北道口災區衣褲伍千零伍拾件屈文教六散放

撥河北道口災區衣褲貳千捌百件弘傘法師散放

撥河南災區衣褲貳千貳百捌拾件弘傘法師散放

撥山東災區衣褲壹千貳百貳拾件李雲門君散放

三、藥品類

撥山東災區二天油肆千瓶 天中茶叁千包 救命丹壹千瓶 長春丹壹千瓶

保安丹捌百瓶 時疫水捌百瓶 冷熱丸叁百包 人良丹叁百包

保安水肆千瓶 瘧疾丸貳千包李雲門君散放

撥河南災區二天油肆千瓶 天中茶貳千包 救命丹陸百瓶 長春丹陸百瓶

保安丹伍百瓶 時疫水伍百瓶 冷熱丸貳百包 人良丹貳百包

保安水伍千貳百瓶 濟生丹叁千肆百瓶 痢疾散伍千陸百瓶

瘧疾丸壹千玖百包弘傘法師散放

撥河北道口災區二天油壹千伍百瓶 痢疾散壹千伍百瓶 濟生丹壹千瓶

瘧疾丸壹千包 屈文六君散放

丙、餘存項下

衣被布料鞋襪債券藥品等類

衣褲陸千壹百拾陸件係破爛單夾衣不適災區之用 棉被拾五條 棉胎玖條 棉花陸斤 毯

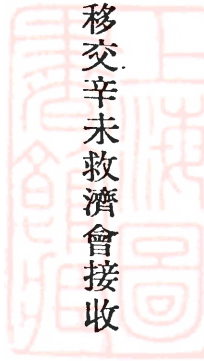
子壹條 被料壹床 黑緞料壹塊 鞋襪帽貳百另肆件 紗手巾叁拾貳條 粵漢

路票叁拾伍張計銀壹百肆拾元利息自民國十九年十二月卅一日領取 痢疾散壹千玖百瓶 清靈丹五百包

濟生丹壹百瓶 回生丹貳百伍拾瓶 香酥丸貳百伍拾瓶 藥庫兩盒 時疫神丹 壹

百貳拾瓶

以上所有餘存各種振品悉數移交辛未救濟會接收



徐永祚會計師事務所用箋

審查上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會帳目報告書

逕報告者本會計師現已將

貴會自民國二十二年九月三日起至二十三年十一月二十四日止期間內之帳簿及憑證審查完竣除為編製收支決算書並加具說明書附列於後外本會計師特證明此項收支決算書確與帳簿及憑證之記載相符合其中所列收支各款係表示貴會上開日期之真實收支情形須至報告者

右致

上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會

徐永祚會計師總事務所

主任會計師

徐永祚



中華民國二十三年十二月二十日

上海各慈善團體籌募黃河水災急振聯合會收支決算書

中華民國二十二年九月三日起至二十三年十一月十四日止

科	目	細 數		收 入		支 出	
			\$		\$		\$
收入項下							
捐	款	收	入	128	884	00	
演	劇	籌	振	4	116	00	
振	品	變	價		879	00	
存	款	利	息		895	68	
支出項下							
事業經費							
放	振	款	項	101	603	30	
撥	助	款	項	12	740	50	
振			藥		241	30	
遣	送		費		56	30	
無	印	救	濟		26	46	
放	報	用	費	7	908	37	
振	品	運	力	1	433	22	
振	衣	打	包		107	00	124 116 45
事務經費							
薪			俸	3	391	33	
工			資		670	78	
膳			費		831	30	
雜			給		24	08	
文	具	印	刷		323	73	
車			資		65	79	
消			耗		99	28	
郵			電		150	61	
書			報		10	33	
廣	告		費	3	175	32	
文			際		320	73	
匯			費		8	84	
雜			項	1	089	62	10 161 74
移	交	款	項				496 49
合			計		134	774 68	134 774 68



上海图书馆藏书



A541 212 0012 2613B

31681



Handwritten red mark, possibly initials or a signature.

~~1016231~~